



SUPERLEGGERA V4

with Racing Kit

Ducati Motor Holding S.p.A.
Official Licensed Product



1/12 オートバイシリーズ NO.143

ドゥカティ スーパーレジェーラV4 with Racing Kit

READ BEFORE ASSEMBLY

注意 ●このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。小学生などの低年齢の方が組み立てるときは、保護者の方もお読みください。また接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売) ●工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。●接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、換気には十分注意してください。●小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶっての窒息などの危険な状況が考えられます。●部品の先端が尖っている場合があります。取り扱いに注意してください。

CAUTION ●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model. ●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury. ●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only. ●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads. ●Some parts have sharp edges. Take care when handling.

VORSICHT ●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben. ●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht. ●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden. ●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen. ●Einige Teile haben scharfe Kanten. Passen Sie bei der Benutzung entsprechend auf.

PRECAUTIONS ●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte. ●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manipuler les outils avec précaution pour éviter toute blessure. ●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et/ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène. ●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête. ●Certains pièces du modèle ont des rebords acérés. Manipuler avec précaution.

PAINTS REQUIRED

塗装指示のマークです。タミヤカラーのカラーナンバーで指示しました。

This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors.

TS-14 ●ブラック / Black / Schwarz / Noir (LP-1)
TS-17 ●アルミシルバー / Gloss aluminum / (LP-70) Alu-Silber / Aluminium brillant
TS-29 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / (LP-5) Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
TS-38 ●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / (LP-19) Gris acier
TS-76 ●マイカシルバー / Mica silver / Mica-Silber / (LP-72) Argent clair métallisé
TS-86 ●ピュアレッド / Pure red / Glanzrot / (LP-7) Rouge pur
LP-11 ●シルバー / Silver / Silber / Aluminium
LP-38 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
LP-40 ●メタリックブラック / Metallic black / Metallic-Schwarz / Noir métallisé

LP-44 ●メタリックオレンジ / Metallic orange / Metallic Orange / Orange métallisé
LP-48 ●スパークリングシルバー / Sparkling silver / Glanzsilber / Argent pétillant
LP-60 ●NATOブラック / NATO black / NATO Schwarz / Noir OTAN
LP-61 ●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
LP-62 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titan doré
LP-63 ●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Titan argenté
LP-67 ●スモーク / Smoke / Rauchfarben / Fumé
LP-71 ●シャンパンゴールド / Champagne gold / Champagner-Gold / Champagne métallisé
LP-75 ●バフ / Buff / Lederfarben / Chamois
LP-79 ●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat

X-11 ●クロームシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-18 ●セミグロスブラック / Semi-gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
X-24 ●クリアイエロー / Clear yellow / Klar-Gelb / Jaune translucide
X-26 ●クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide
X-27 ●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide
X-31 ●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Titane doré
XF-1 ●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2 ●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-16 ●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
XF-84 ●ダークアイアン(履帯色) / Dark iron / Dunkels Eisen / Fer foncé

RECOMMENDED TOOLS

《用意する工具》
Recommended tools
Benötigte Werkzeuge
Outillage nécessaire

接着剤
(プラスチック用)
Cement
Kleber
Colle



ニッパー
Side cutters
Seitenschneider
Pinces coupantes



ピンセット / Tweezers
Pinzette / Précelles



多用途接着剤(クリアー)
Multipurpose Cement (Clear)
Mehrzweckkleber (Klar)



カッター / Modeling knife
Modelliermesser / Couteau de modéliste



ピンバイス (ドリル刃0.8mm)
Pin vise (0.8mm drill bit)
Schraubstock (0,8mm Spiralbohrer)
Outil à percer (0,8mm de diamètre)



瞬間接着剤 / Instant cement
Sekundenkleber / Colle cyanoacrylate

《マスクシールの貼り方》

●透明部品E12を塗装するときはマスクシールを使用します。

①指示されたマスクシールを切り取り、彫刻にあわせて貼ります。隙間から塗料が入らないようにしっかり貼ります。

②説明図の中で指示された部分をタミヤカラーで塗装してください。

③塗料が完全に乾ききる前にマスクシールをはがします。

MASKING STICKERS

●When painting, use masking stickers to

protect clear parts (E12).

①Cut out and apply masking stickers referring to the instructions.

②Paint indicated areas.

③Remove masking stickers before paint has completely dried.

ABKLEBER

●Vor dem Lackieren die durchsichtigen Teile (E12) mit Abkleber abdecken.

①Beachten Sie die Anleitung zum Ausschneiden und Anbringen der Aufkleber.

②Angezeigte Bereiche lackieren.

③Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe abziehen.

MASQUES

●Utiliser les masques adhésifs pour protéger les pièces transparentes (E12) lors de la peinture.

①Se reporter aux instructions pour découper et apposer les masques.

②Peindre les parties indiquées.

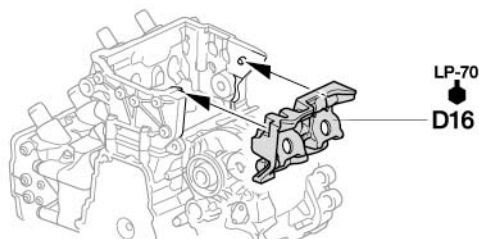
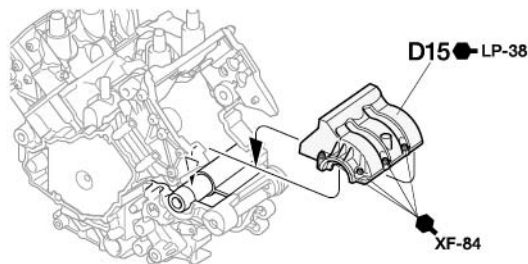
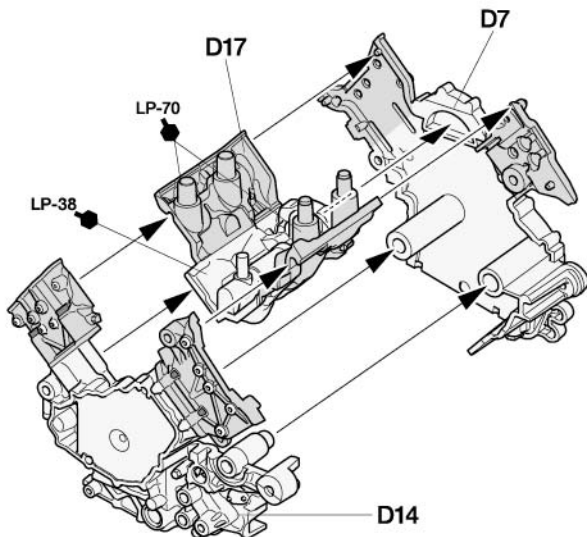
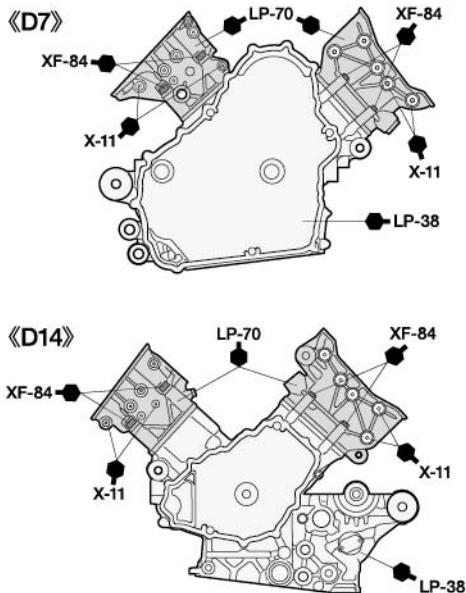
③Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

ASSEMBLY

使わない部品……………B30, B32, C20, E1, E5, E6, E8, E10, E11
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilizzate.

不要スライドマーク ……73×2, 74×4, 75
Not used.
Nicht verwenden.
Non utilisées.

1 エンジンブロックの組み立て 1 Engine block 1 Motorblock 1 Bloc moteur 1

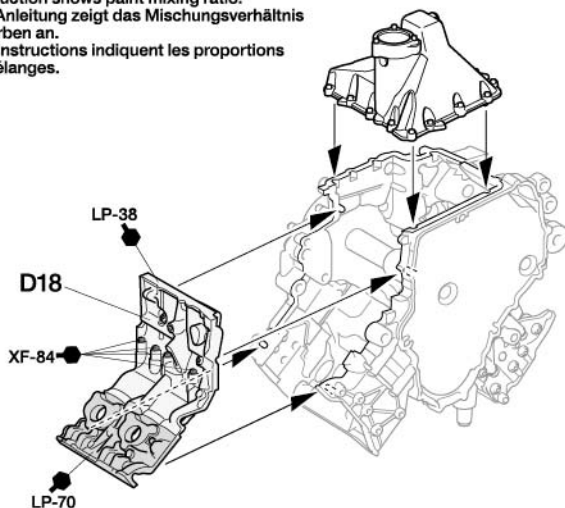
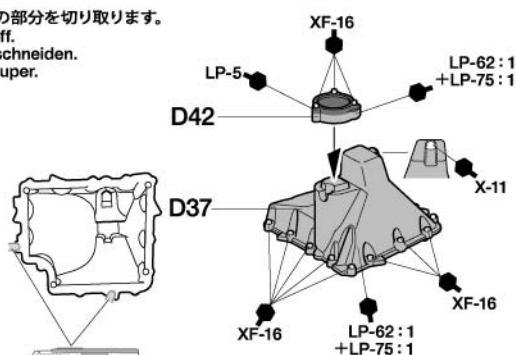


2 エンジンブロックの組み立て 2 Engine block 2 Motorblock 2 Bloc moteur 2

■混合色について
(例) LP-62 : 1
+ LP-75 : 1

●左記の場合は、各色を1:1の比率で調色します。
●Instruction shows paint mixing ratio.
●Die Anleitung zeigt das Mischungsverhältnis der Farben an.
●Les instructions indiquent les proportions des mélanges.

指示の部分を切り取ります。
Cut off.
Wegschneiden.
Découper.



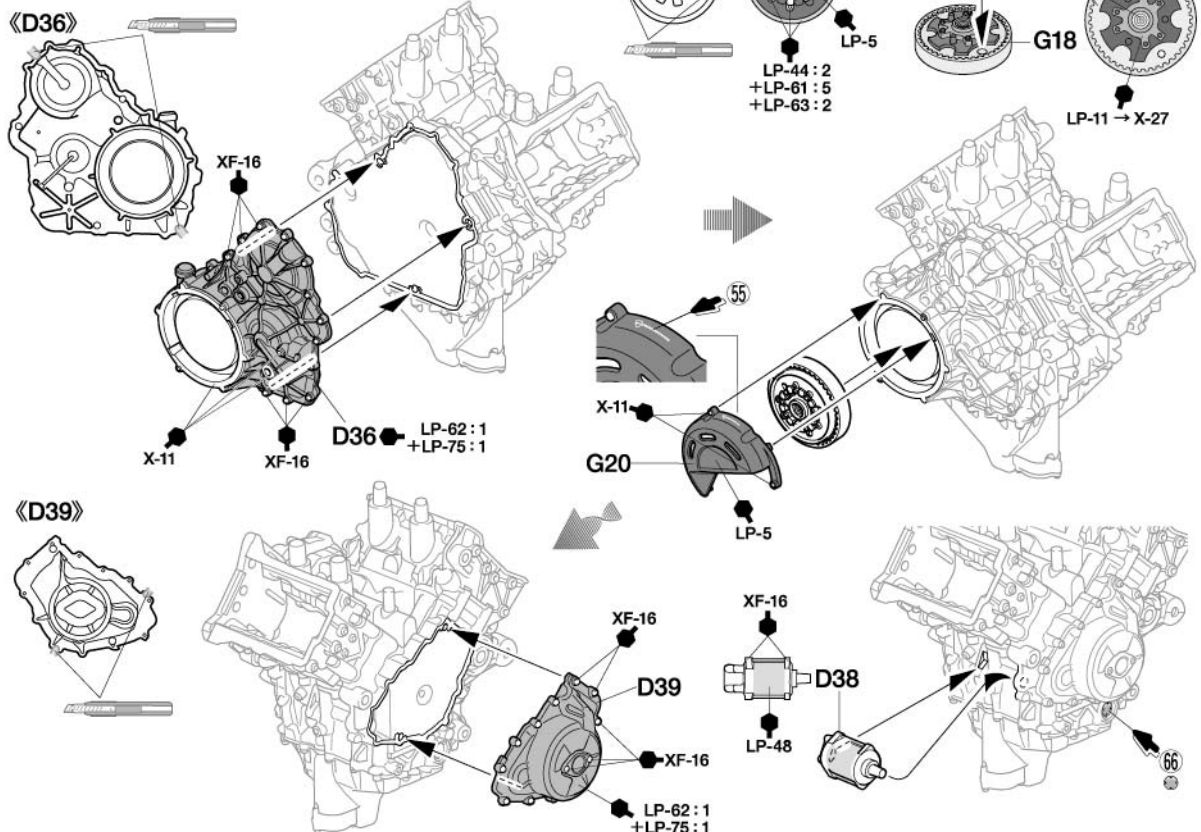
3

カバー類の取り付け Attaching engine cover Anbau der Motorabdeckung Fixation du carter moteur

■重ね塗りについて
(例) LP-11 → X-27

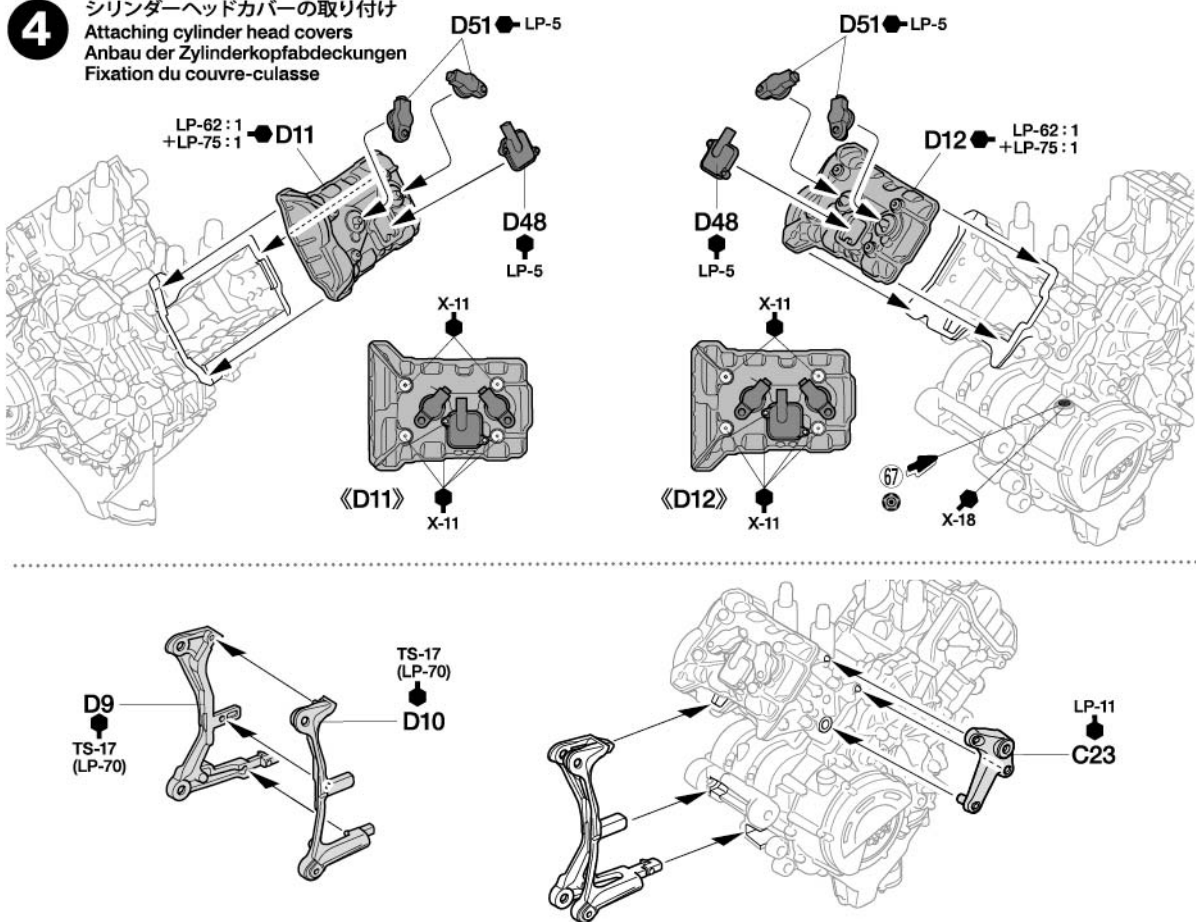
- 左記の場合は、最初にLP-11を塗装します。乾燥後、上からX-27を塗装します。
- The left instruction calls for a coat of LP-11, then when it has dried a topcoat of X-27.
- Die Anleitung links erfordert eine erste Schicht mit LP-11 und wenn diese getrocknet ist eine weitere Schicht mit X-27.
- Les instructions à gauche mentionnent une couche de LP-11, puis après séchage complet une couche finale de X-27.

指示の番号のスライドマークをはります。
Number of decal to apply.
Nummer des Abziehbildes, das anzubringen ist.
Numéro de la décalcomanie à utiliser.



4

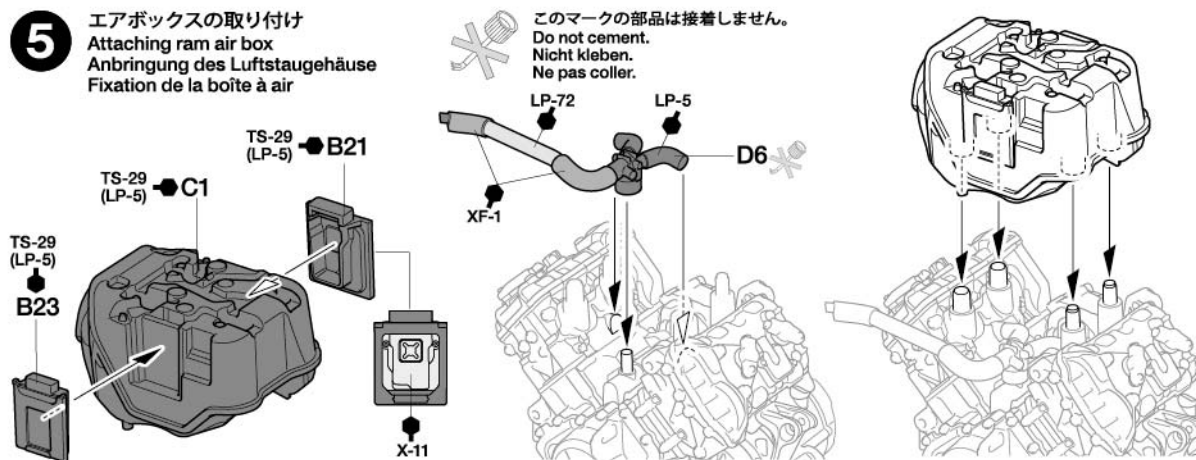
シリンダーヘッドカバーの取り付け Attaching cylinder head covers Anbau der Zylinderkopfabdeckungen Fixation du couvre-culasse



5

エアボックスの取り付け

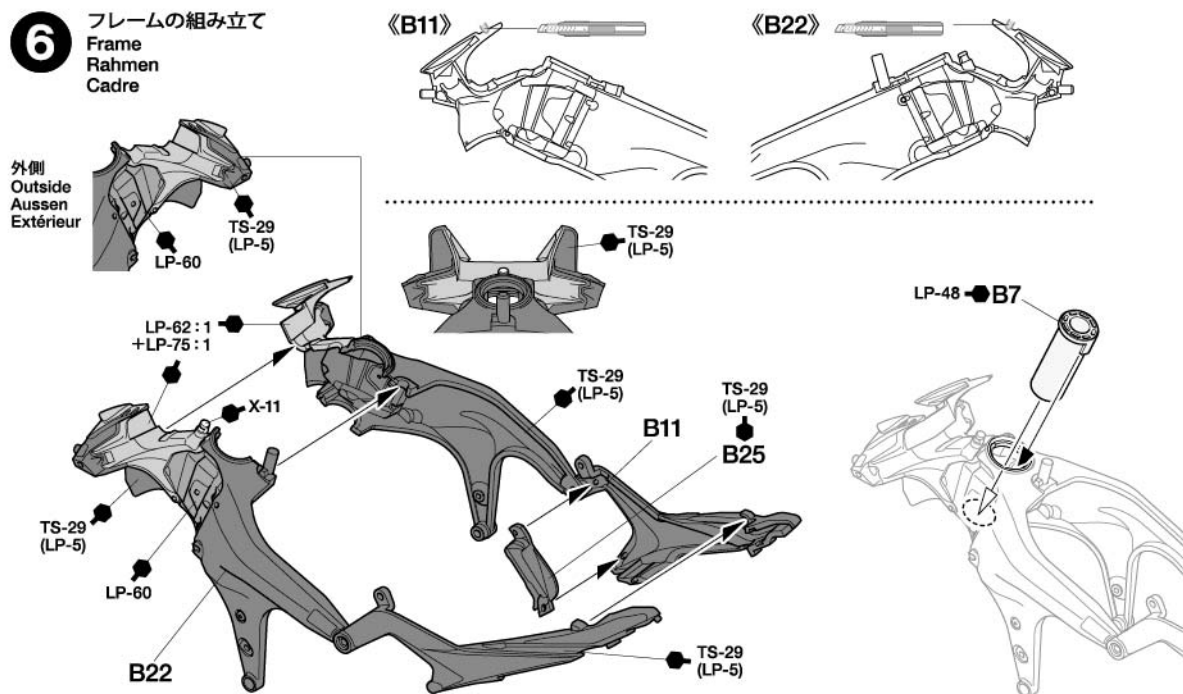
Attaching ram air box
Anbringung des Luftstaugehäuse
Fixation de la boîte à air



6

フレームの組み立て

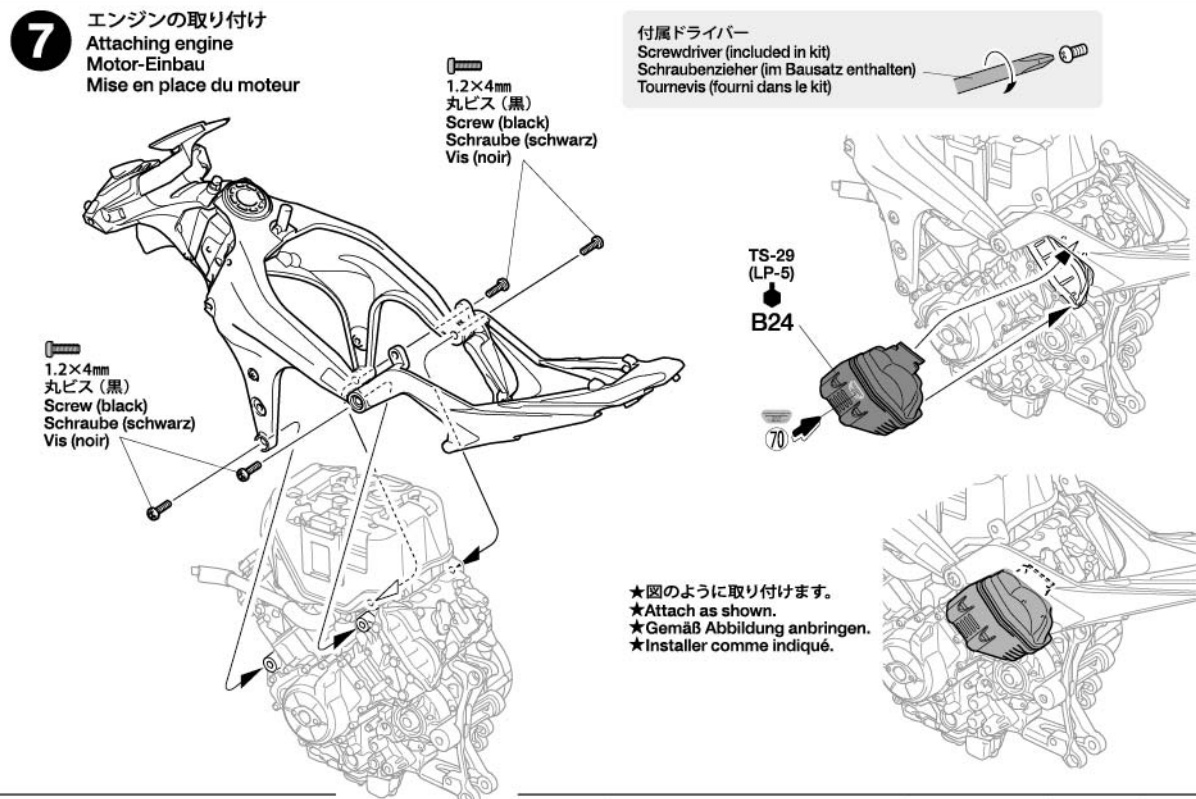
Frame
Rahmen
Cadre



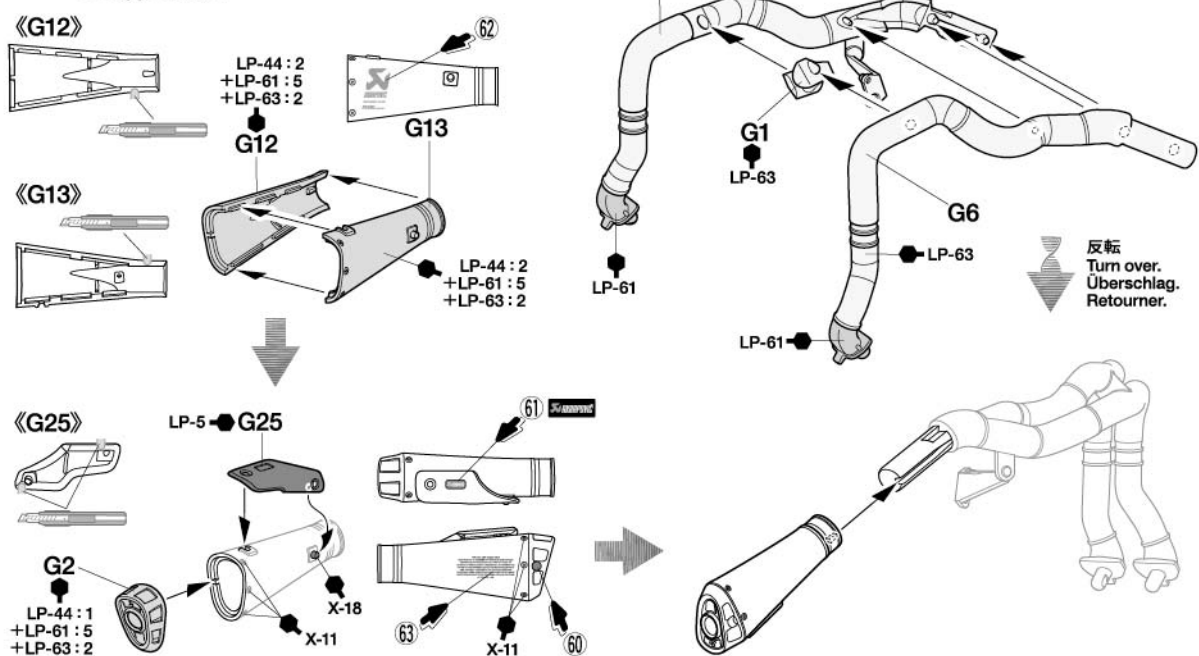
7

エンジンの取り付け

Attaching engine
Motor-Einbau
Mise en place du moteur

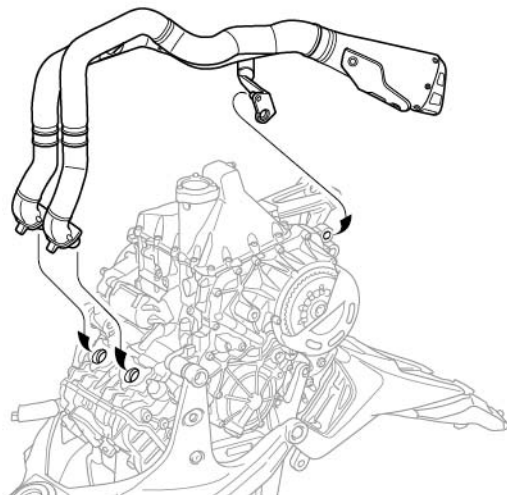
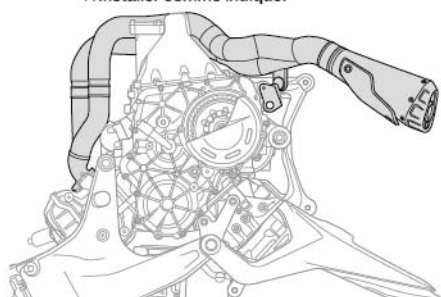


8 エキゾーストパイプの組み立て 1 Exhaust 1 Auspuff 1 Echappements 1

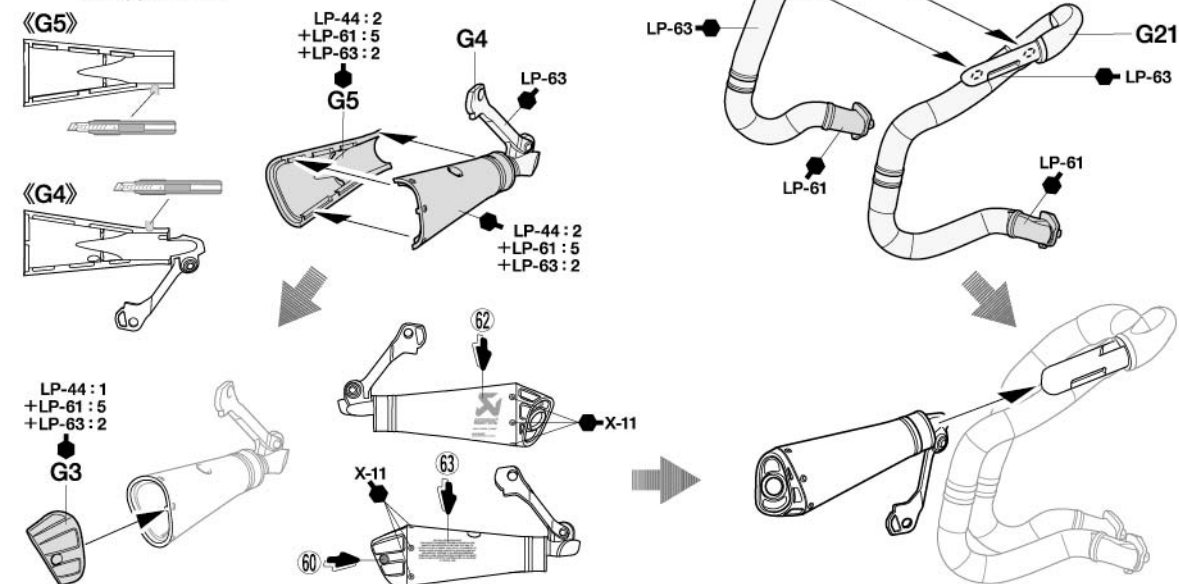


9 エキゾーストパイプの取り付け 1 Attaching exhaust 1 Einbau des Auspuffs 1 Fixation des échappements 1

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.



10 エキゾーストパイプの組み立て 2 Exhaust 2 Auspuff 2 Echappements 2

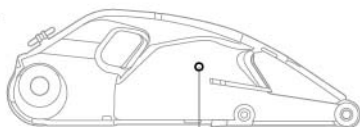


13

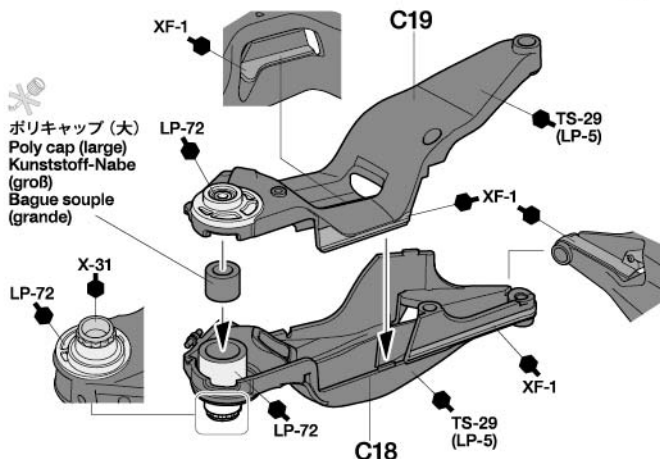
スイングアームの組み立て

Swing arm
Schwingarm
Bras oscillant指示の穴を開けます。
Make holes.
Loch machen.
Percer des trous.

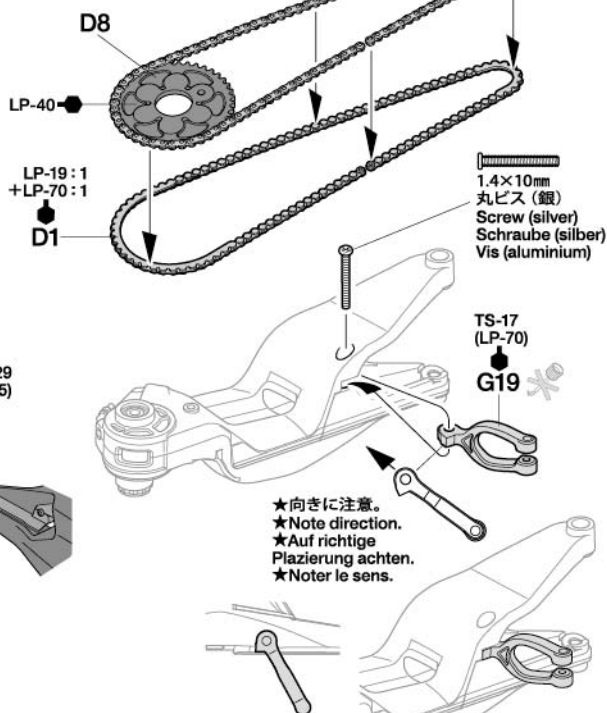
《C18》



(0.8 mm)

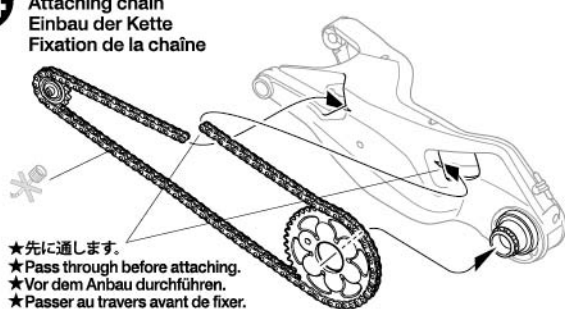
ポリキャップ (大)
Poly cap (large)
Kunststoff-Nabe
(groß)
Bague souple
(grande)

《チェーン》

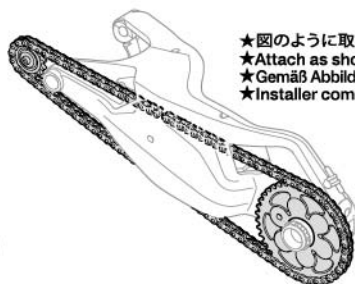
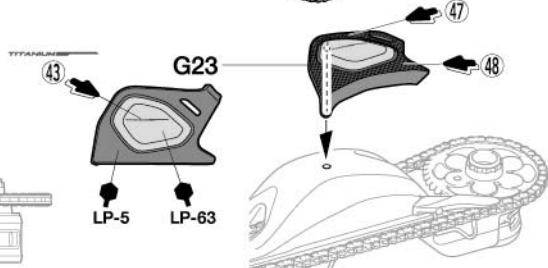
Chain
Kette
Chaîne1.4×10mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)★向きに注意。
★Note direction.
★Auf richtige
Plazierung achten.
★Noter le sens.

14

チェーンの取り付け

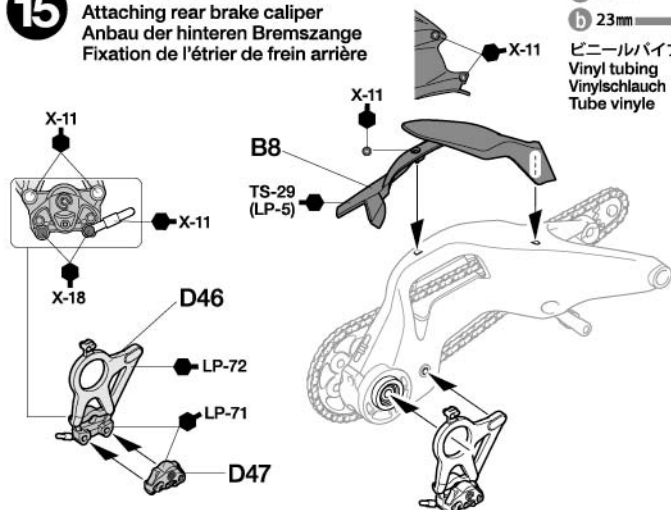
Attaching chain
Einbau der Kette
Fixation de la chaîne★先に通します。
★Pass through before attaching.
★Vor dem Anbau durchführen.
★Passer au travers avant de fixer.

TS-29 (LP-5) C10

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

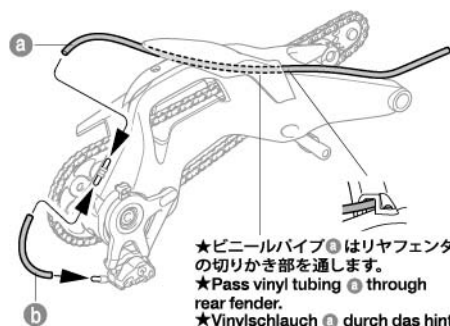
15

リヤカリバーの取り付け

Attaching rear brake caliper
Anbau der hinteren Bremszange
Fixation de l'étrier de frein arrière

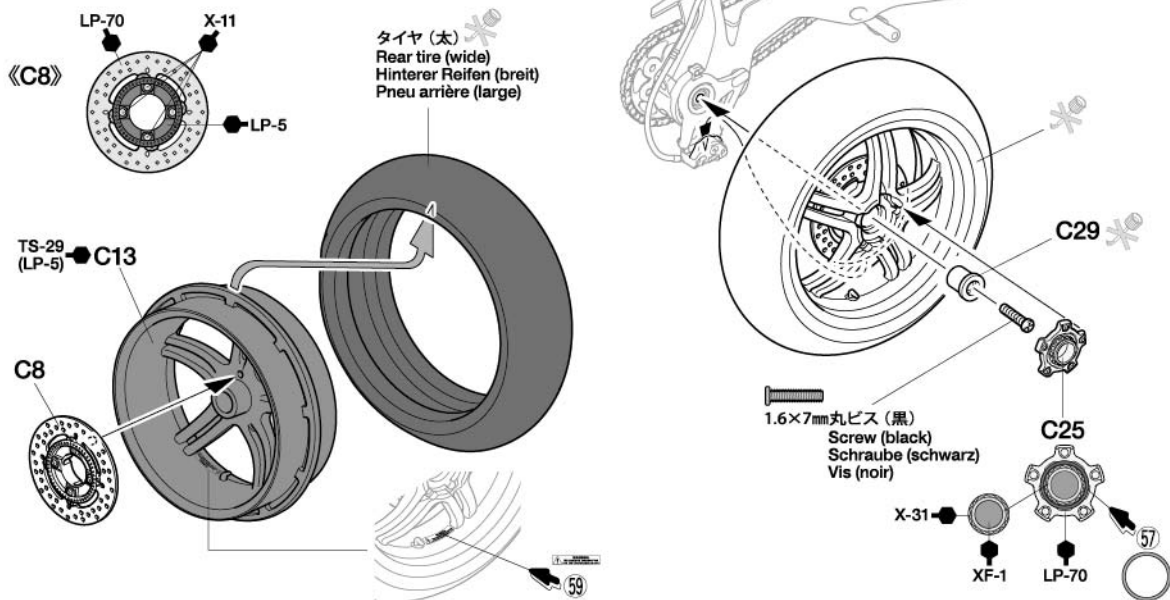
a 74mm

b 23mm

ビニールパイプ
Vinyl tubing
Vinylschlauch
Tube vinyle★必要な長さに切って使用します。
★Cut to required length.
★Auf benötigte Länge schneiden.
★Couper une longueur requise.★ビニールパイプ a はリヤフェンダー
の切りかき部を通します。
★Pass vinyl tubing a through
rear fender.
★Vinylschlauch a durch das hintere
Schutzblech verlegen.
★Passer le tube vinyle a au travers
du garde-boue arrière.

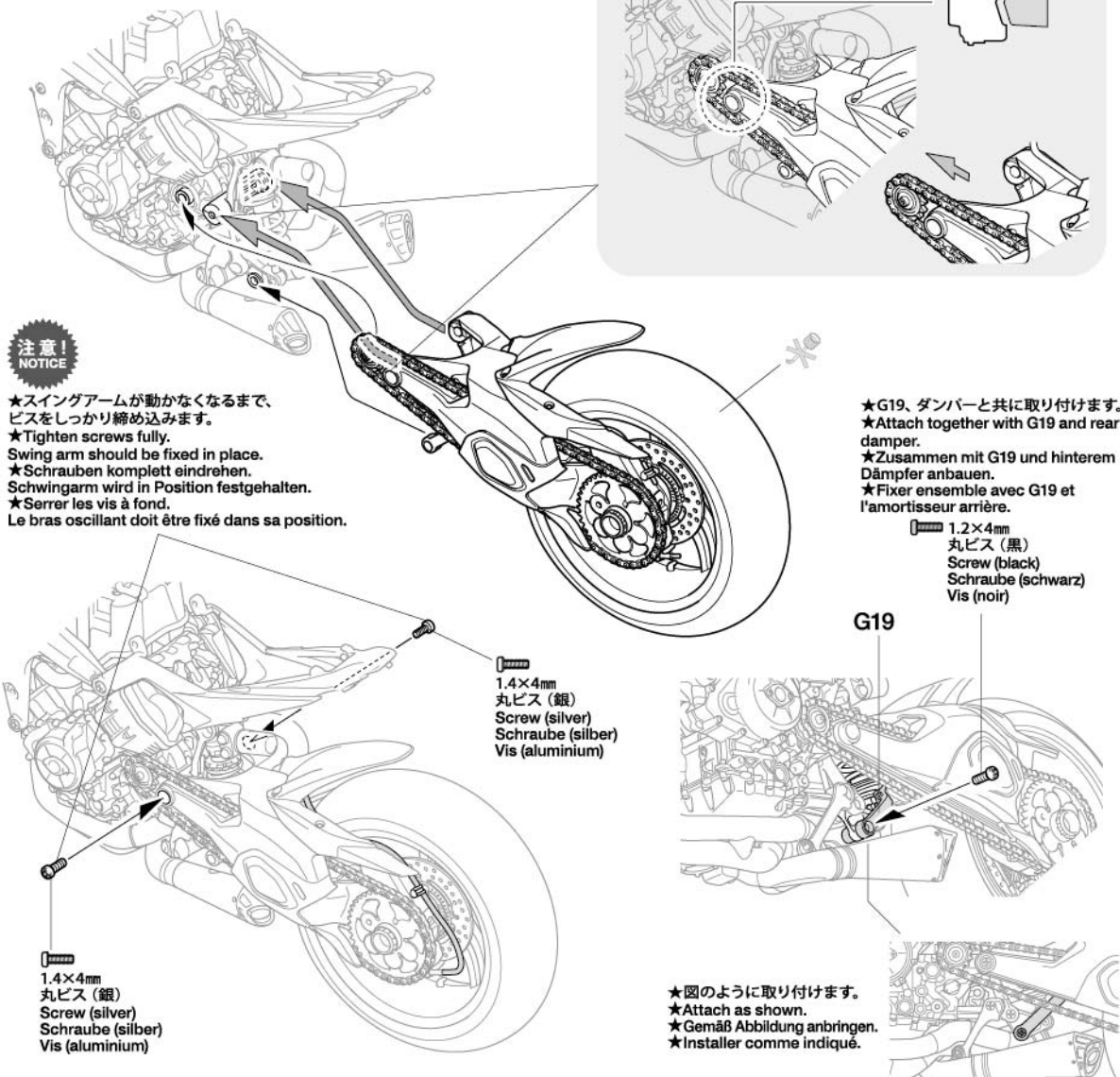
16

リヤホイールの取り付け
Attaching rear wheel
Anbringung des Hinterrades
Mise en place de la roue arrière

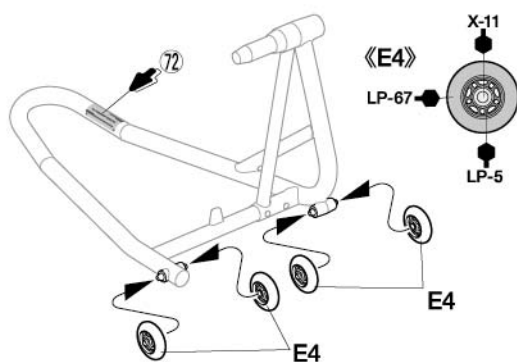
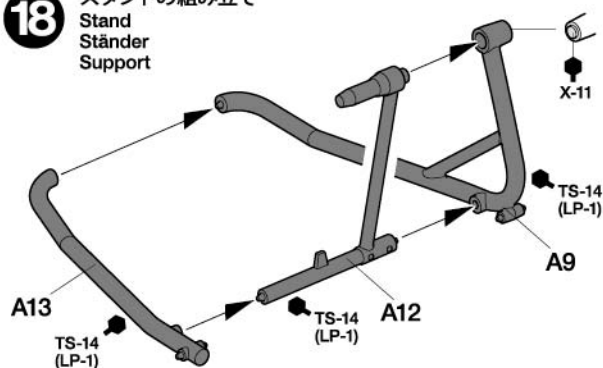


17

スイングアームの取り付け
Attaching swing arm
Anbringung des Schwingarmes
Fixation du bras oscillant



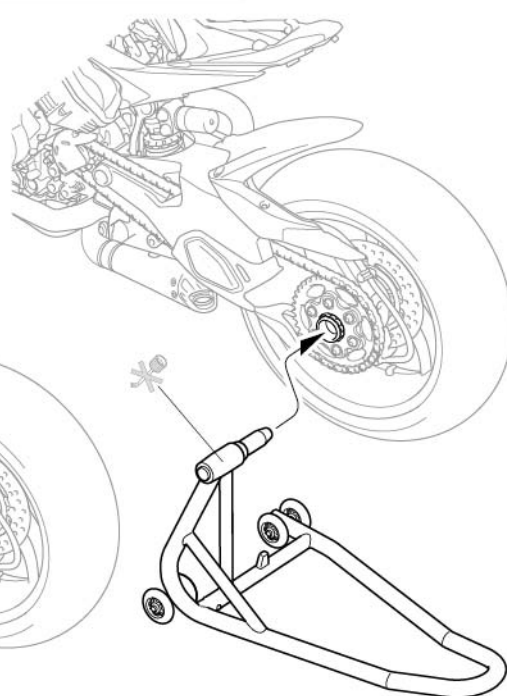
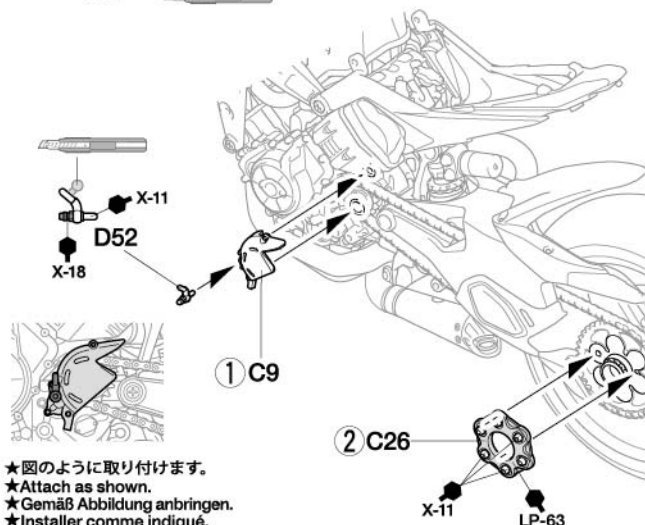
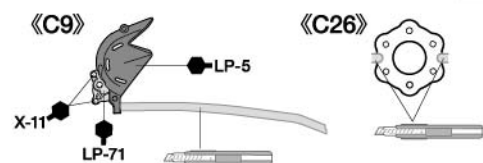
18 スタンドの組み立て Stand Ständer Support



19 スタンドの取り付け Attaching stand Befestigen des Ständers Fixation du support

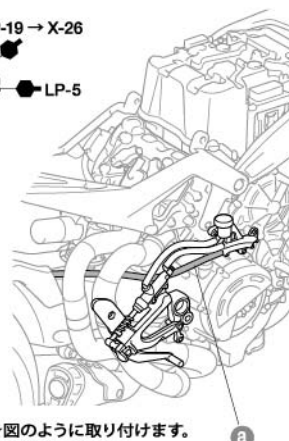
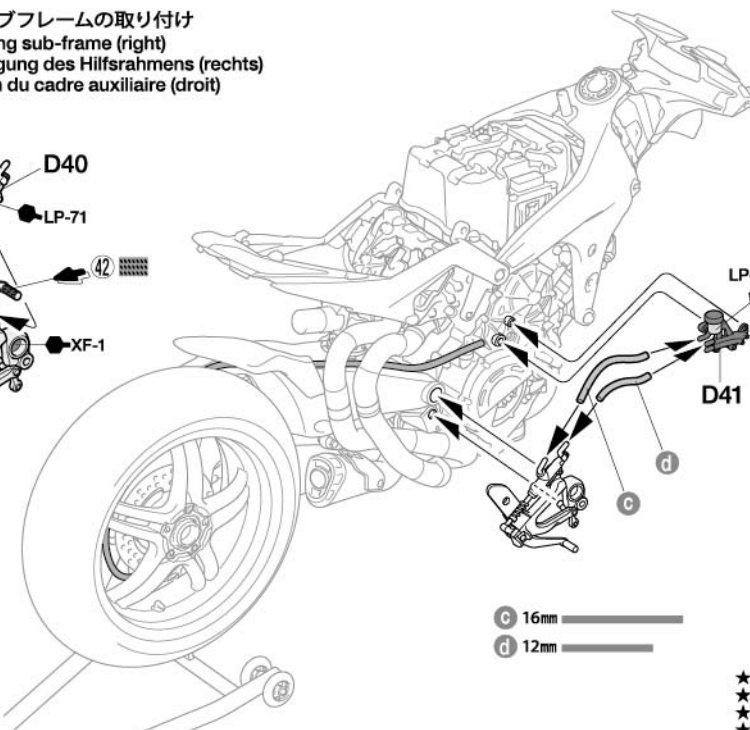
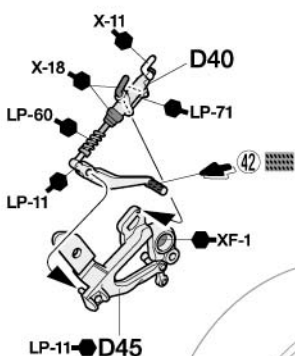
注意!
NOTICE

- ★指示の番号、①、②の順で取り付けます。
- ★Attach parts in numbered order ①, ②.
- ★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.
- ★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.



- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

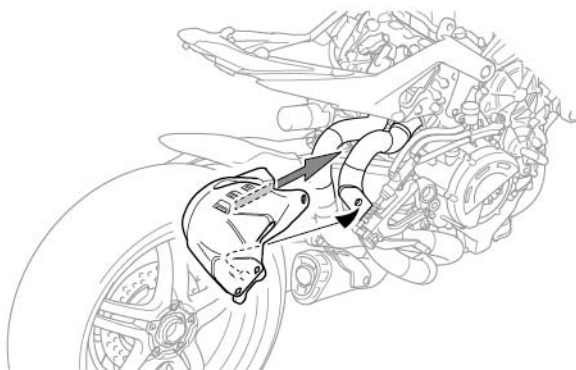
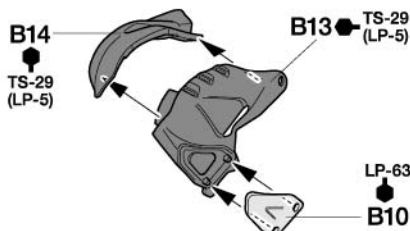
20 右側サブフレームの取り付け Attaching sub-frame (right) Befestigung des Hilfsrahmens (rechts) Fixation du cadre auxiliaire (droit)



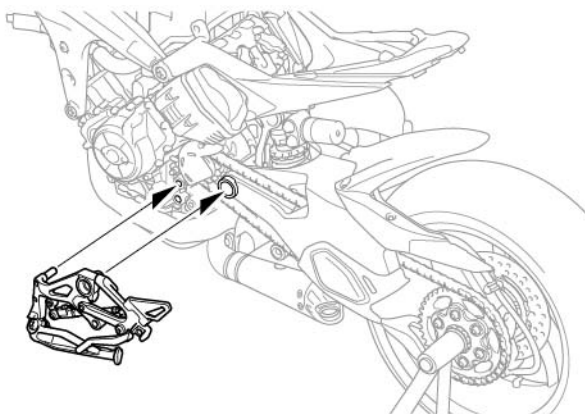
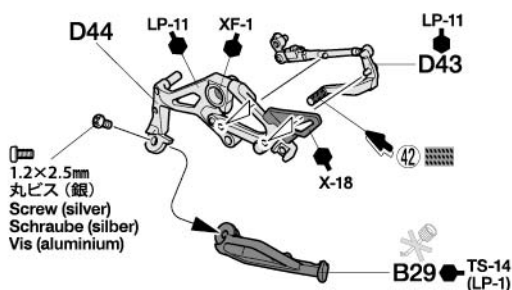
- c 16mm
- d 12mm

- ★図のように取り付けます。
- ★Attach as shown.
- ★Gemäß Abbildung anbringen.
- ★Installer comme indiqué.

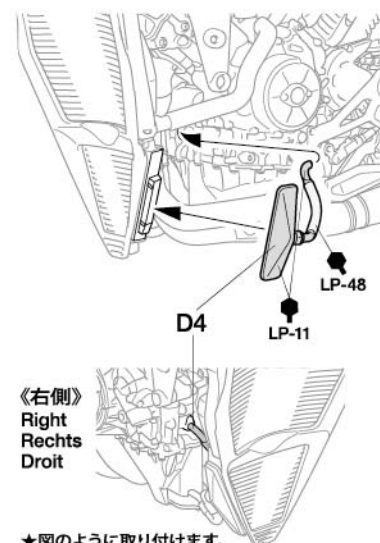
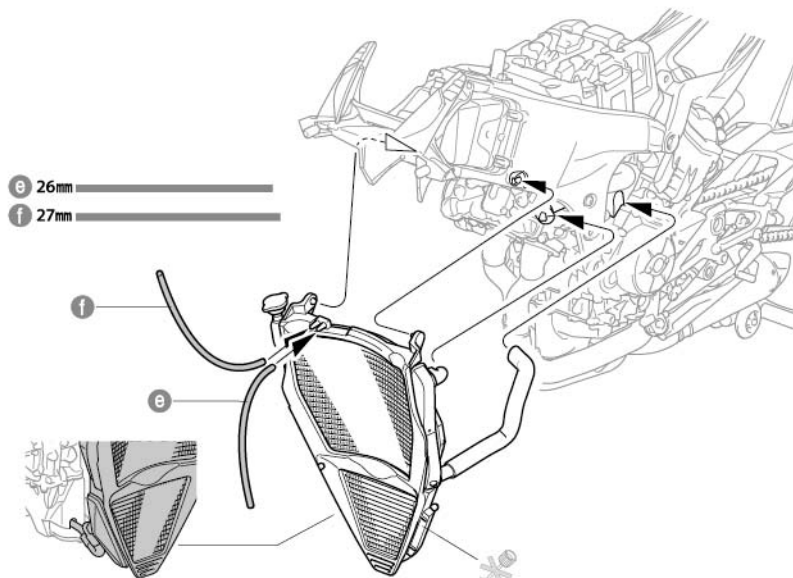
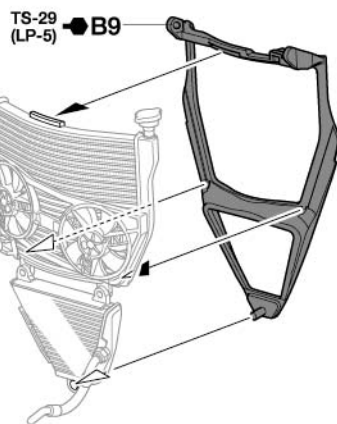
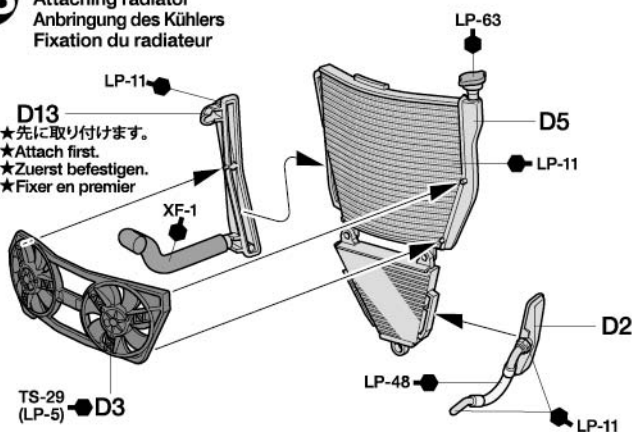
21 エキゾーストパイプカバーの取り付け Attaching exhaust pipe cover Anbau der Auspuffabdeckung Fixation de l'habillage d'échappement



22 左側サブフレームの取り付け Attaching sub-frame (left) Befestigung des Hilfsrahmens (links) Fixation du cadre auxiliaire (gauche)



23 ラジエターの取り付け Attaching radiator Anbringung des Kühlers Fixation du radiateur



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung anbringen.
★Installer comme indiqué.

24

ステアリングダンパーの取り付け Attaching steering damper Anbau der Lenkungsdämpfer Fixation de l'amortisseur de direction

《B28》

TS-29
(LP-5)

49

または / or
oder / ou

50

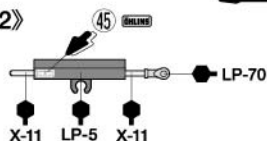


RACE

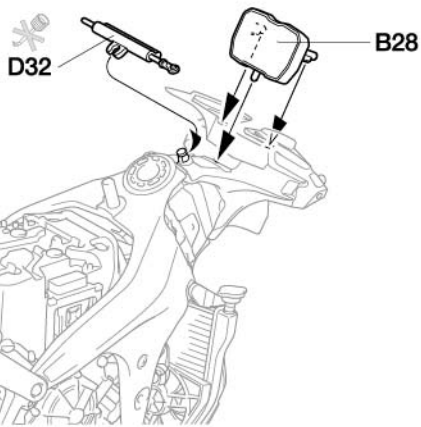
表示モード
Mode
Modus

SPORT

《D32》



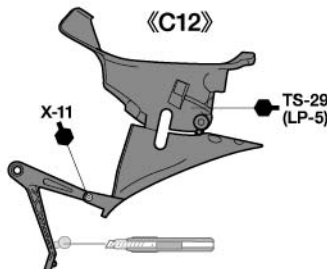
- ★先に取り付けます。
★Attach first.
- ★Zuerst befestigen.
- ★Fixer en premier.
- ★押し込みます。
★Push in.
- ★Eindrücken.
- ★Introduire.



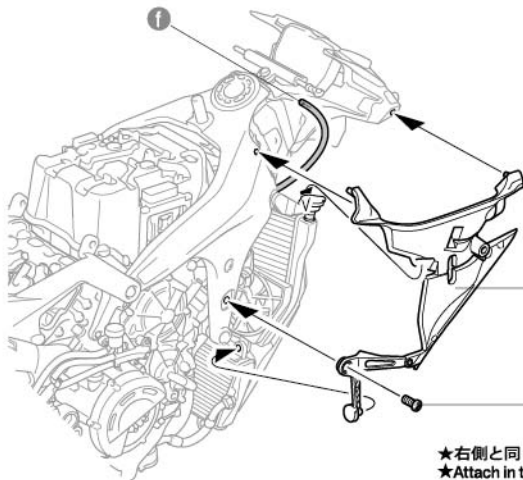
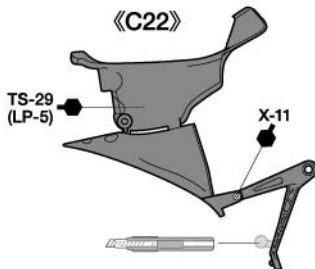
25

サイドカバーの取り付け Attaching side covers Anbau der Seitenplatten Fixation des capots internes

《C12》



《C22》



C12

C22

1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

- ★右側と同じように取り付けます。
★Attach in the same manner as to the right side.
- ★In gleicher Weise anbauen wie rechts.
- ★Fixer de la même manière que le côté droit.

26

ヘッドライトの取り付け Attaching headlight Anbau des Scheinwerfers Fixation du phare



このマークの接着には多用途接着剤(クリヤー)を使います。
 Attach using Tamiya Multipurpose Cement (Clear).
 Mit Tamiya Mehrzweckkleber (Klar) anbringen.
 Fixer avec la Tamiya Multipurpose Cement (Clear).

《E12》

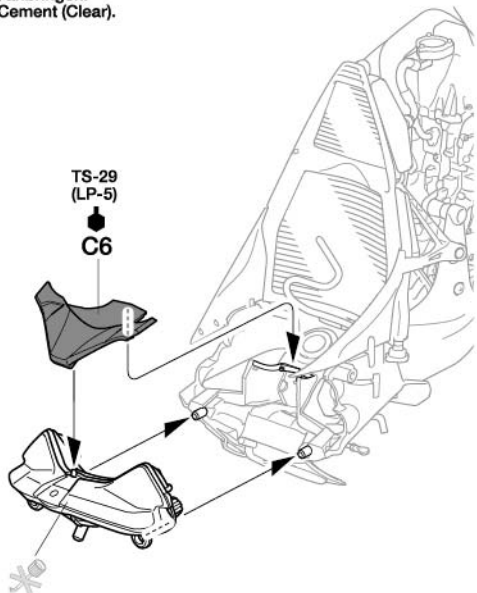
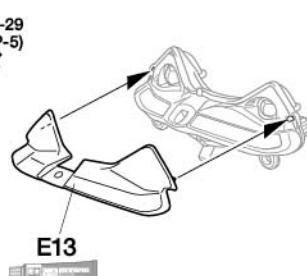
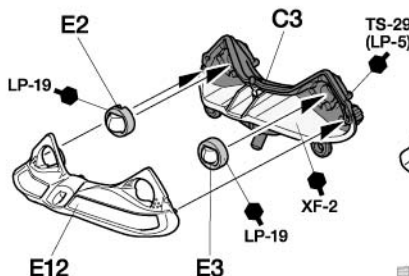
TS-29
(LP-5)

- ★裏側は塗装しません。
★Do not paint the reverse side.
- ★Die Rückseite nicht bemalen.
- ★Ne pas peindre l'autre côté.

《E13》

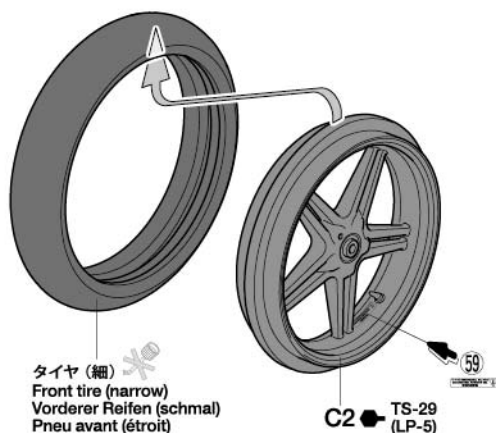
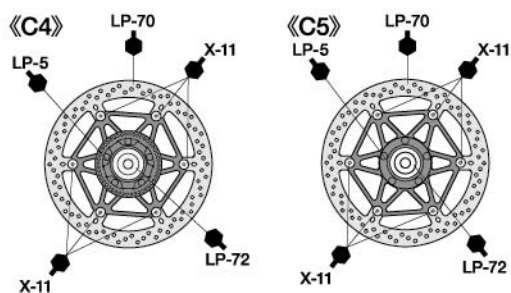


マスクシール / Masking sticker
 Aufkleber / Cache



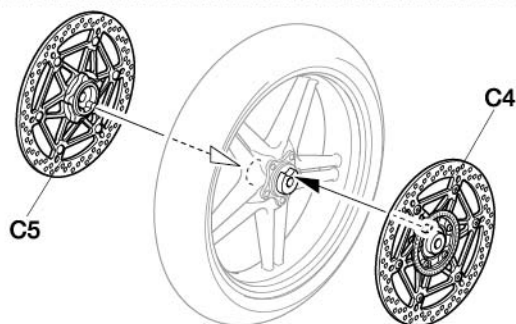
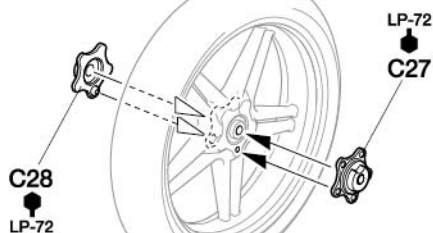
27

フロントホイールの組み立て

Front wheel
Vorderrad
Roue avant

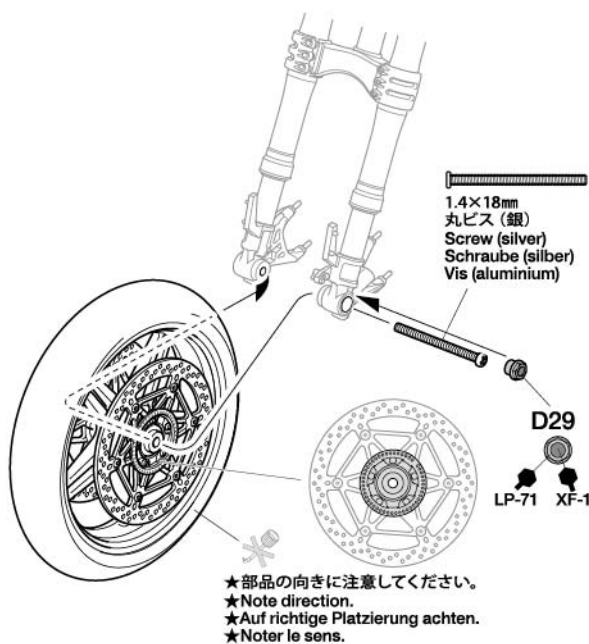
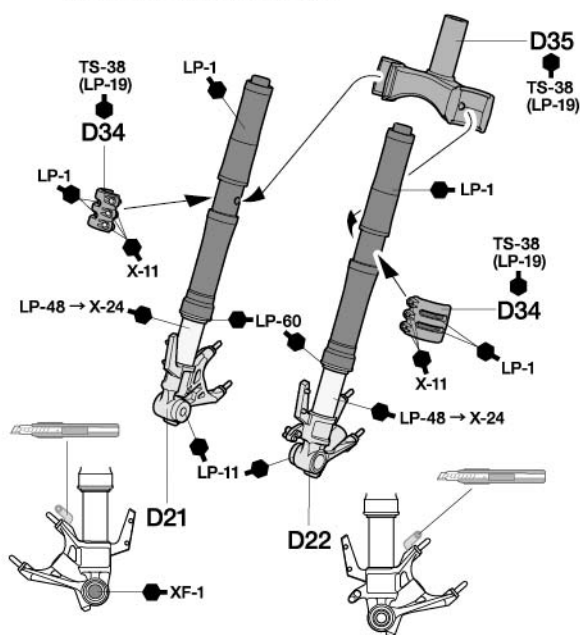
タイヤ (細)
Front tire (narrow)
Vorderer Reifen (schmal)
Pneu avant (étroit)

C2 TS-29
(LP-5)



28

フロントホイールの取り付け

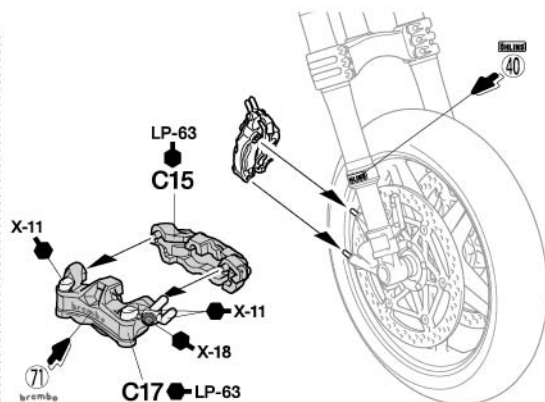
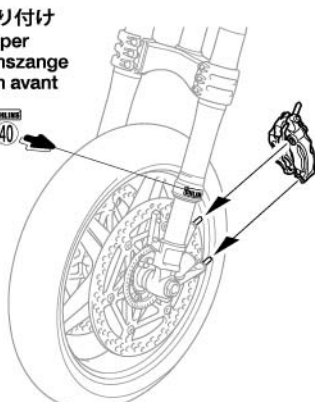
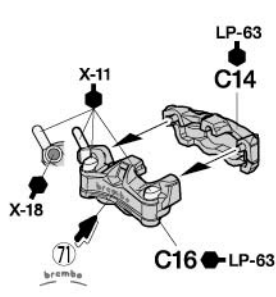
Attaching front wheel
Anbringung des Vorderrades
Mise en place de la roue avant

1.4×18mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

★部品の向きに注意してください。
★Note direction.
★Auf richtige Platzierung achten.
★Noter le sens.

29

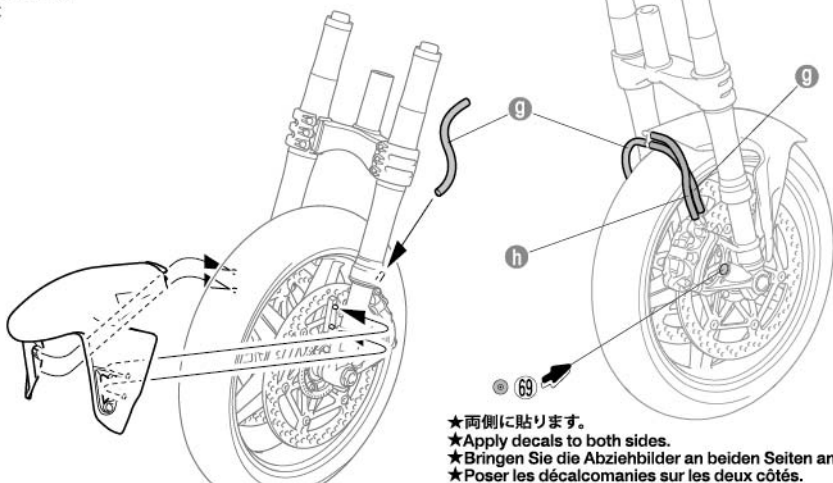
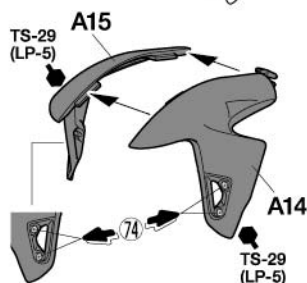
フロントキャリパーの取り付け

Attaching front brake caliper
Anbau der vorderen Bremszange
Fixation de l'étrier de frein avant

30

フロントフェンダーの取り付け Attaching front fender Anbringen des vorderen Schutzblechs Fixation du garde-boue avant

《A14, A15》

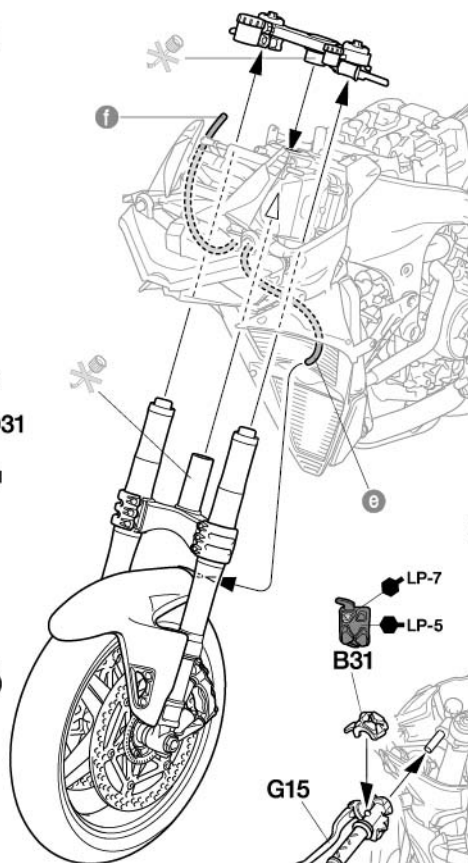
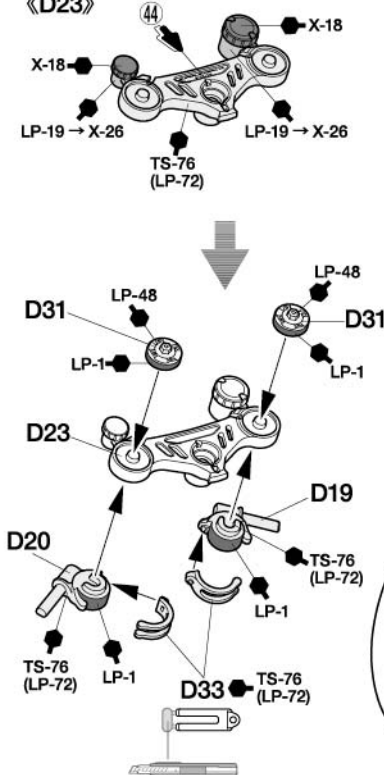


★両側に貼ります。
★Apply decals to both sides.
★Bringen Sie die Abziehbilder an beiden Seiten an.
★Poser les décalcomanies sur les deux côtés.

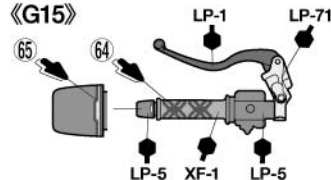
31

フロントフォークの取り付け Attaching front fork Anbringung der vorderen Gabel Fixation de la fourche avant

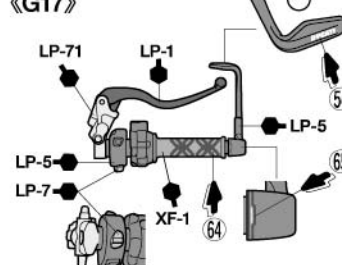
《D23》



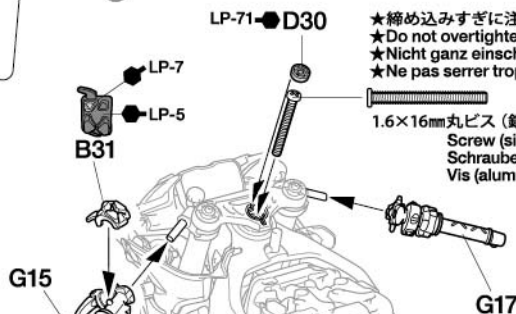
《G15》



《G17》



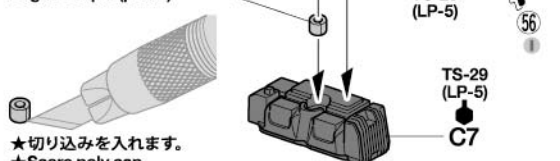
★締め込みすぎに注意。
★Do not overtighten.
★Nicht ganz einschrauben.
★Ne pas serrer trop.



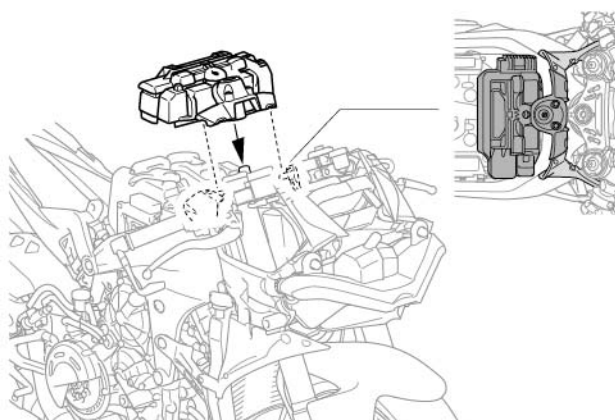
32

バッテリーの取り付け Attaching battery Anbau der Batterie Fixation de la batterie

ポリキャップ (小)
Poly cap (small)
Kunststoff-Nabe (klein)
Bague souple (petite)



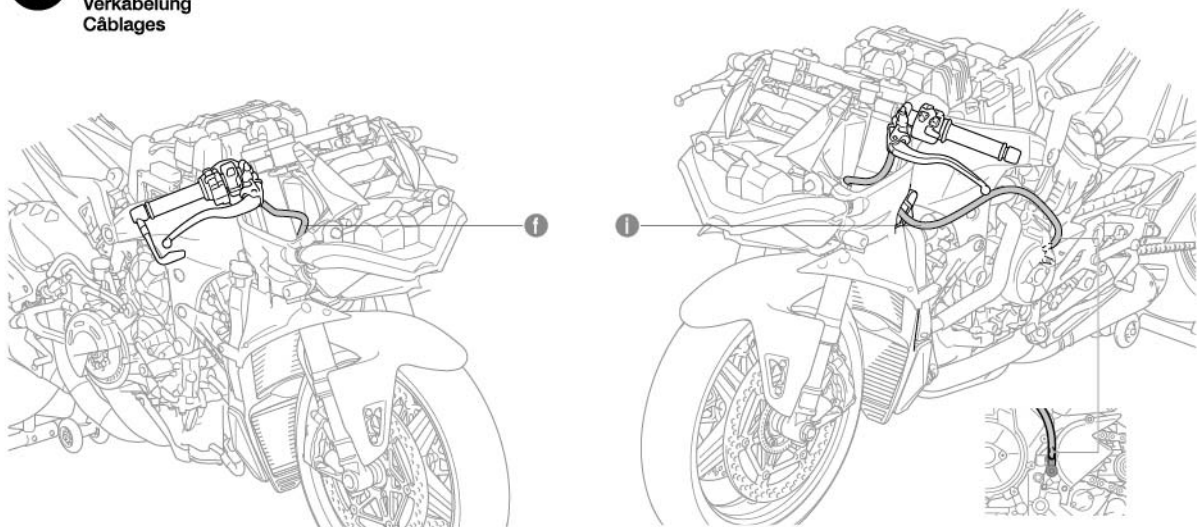
★切り込みを入れます。
★Score poly cap.
★Kunststoff-Nabe einschneiden.
★Faire une petite entaille dans la bague nylon.



33

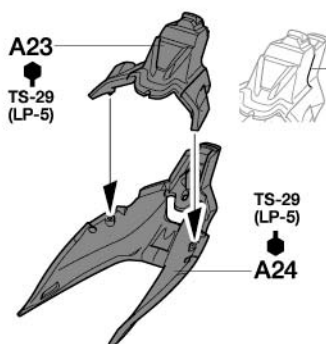
パイピング
Piping
Verkabelung
Câblages

① 80mm



34

シートカウルの組み立て 1
Seat/cowl 1
Sitzverkleidung 1
Ensemble selle/réservoir 1

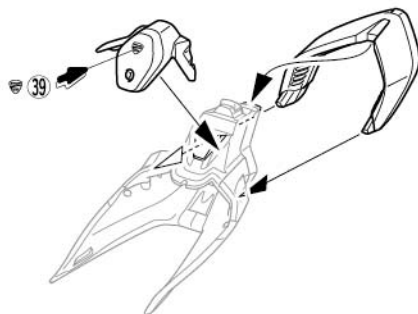
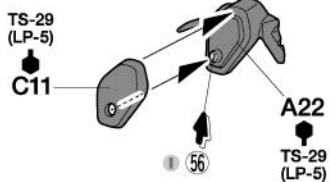
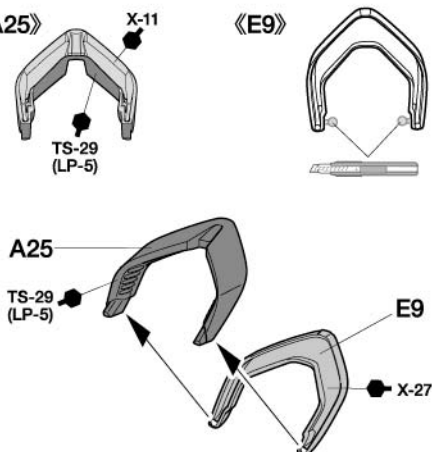


★実車はこの箇所に凹線があります。
合わせ目にできる凹線を消さないでください。
★Actual bike has recessed channel here. Do not fill.
★Das reale Motorrad hat hier Vertiefungen. Nicht die Fugen zuspachteln.
★La vraie moto a des canaux en creux ici. Ne pas combler.

《A25》

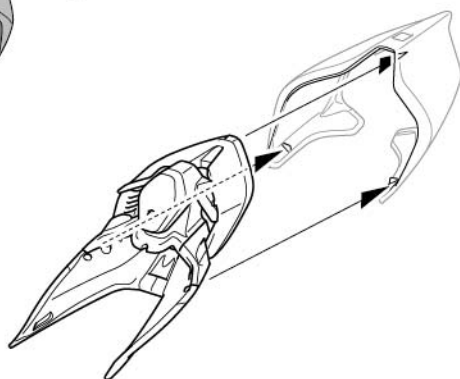
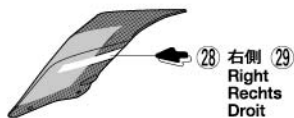
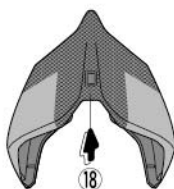
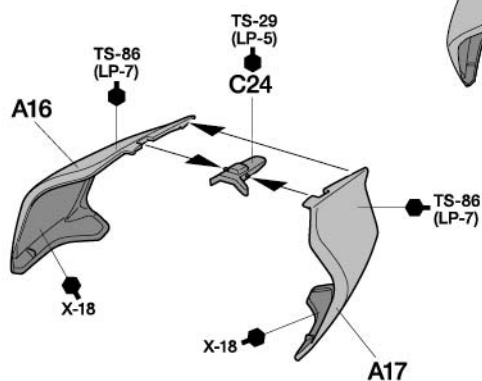
X-11

《E9》



35

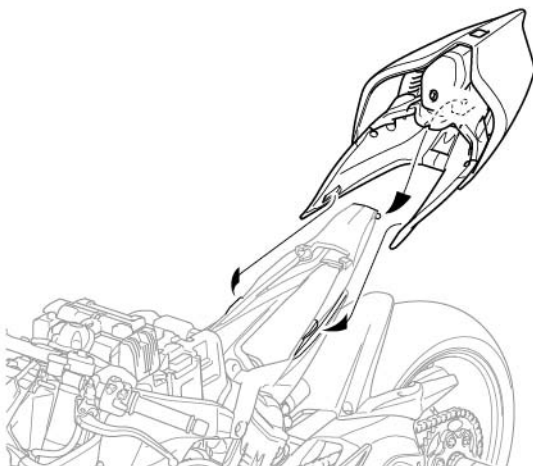
シートカウルの組み立て 2
Seat/cowl 2
Sitzverkleidung 2
Ensemble selle/réservoir 2



36

シートカウルの取り付け
Seat/cowl installation
Einbau der Sitzverkleidung
Installation de l'ensemble
selle/reservoir

LP-5
G8



37

タンクの組み立て
Fuel tank
Kraftstofftank
Réservoir

TS-86
(LP-7)
A19

外側
Outside
Aussen
Extérieur

X-18

裏面
Reverse side
Rückseite
Face arrière

TS-86
(LP-7)
A18

X-18

★切り込みを入れます。
★Score poly cap.
★Kunststoff-Nabe
einschneiden.
★Faire une petite entaille
dans la bague nylon.

ポリキャップ (小)
Poly cap (small)
Kunststoff-Nabe (klein)
Bague souple (petite)

X-18

G7

LP-48

X-18

裏面
Reverse side
Rückseite
Face arrière

X-18

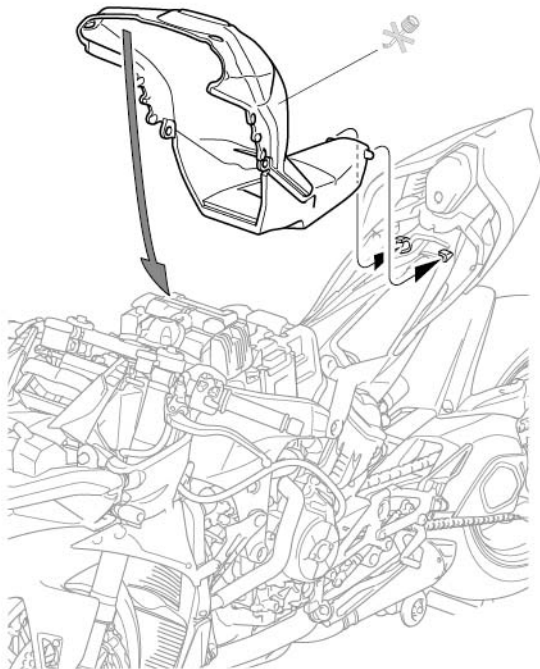
TS-86
(LP-7)
A1

58

A20 TS-86
(LP-7)

38

タンクの取り付け
Attaching fuel tank
Anbringung des Kraftstofftanks
Fixation du réservoir



A21

LP-60

LP-79

1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

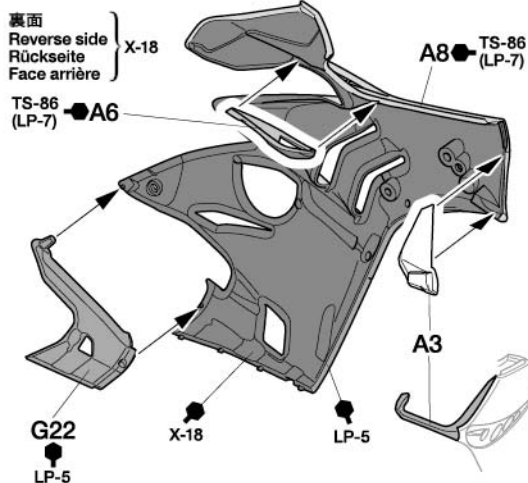
1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

39

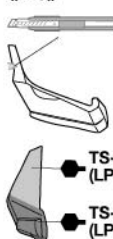
サイドカウルを組み立て

Side cowls
Seitenverkleidungen
Carénages latéraux

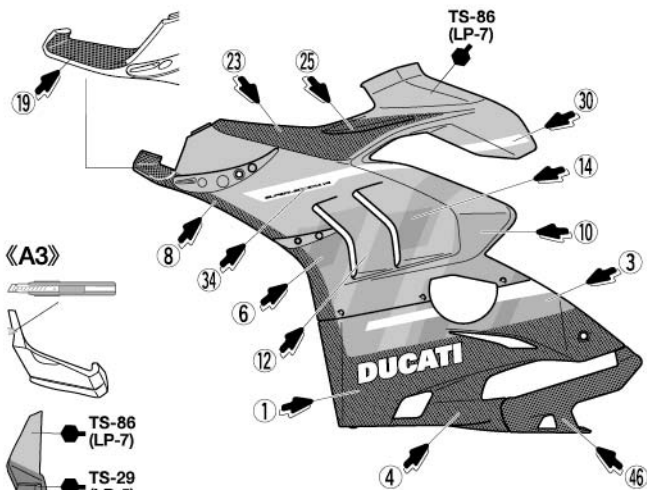
《L》



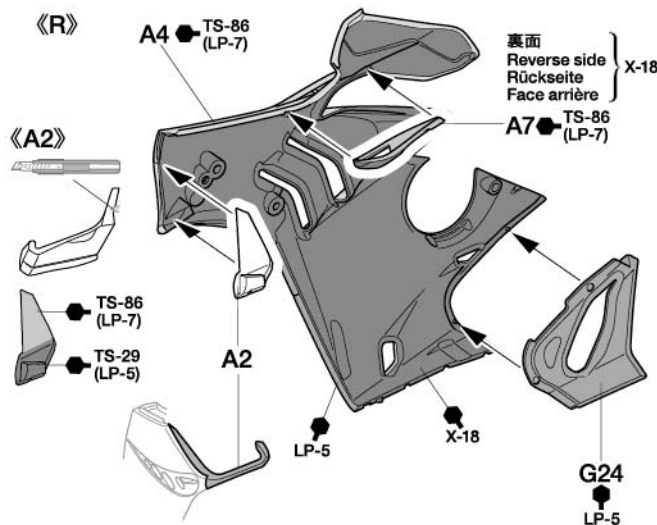
《A3》



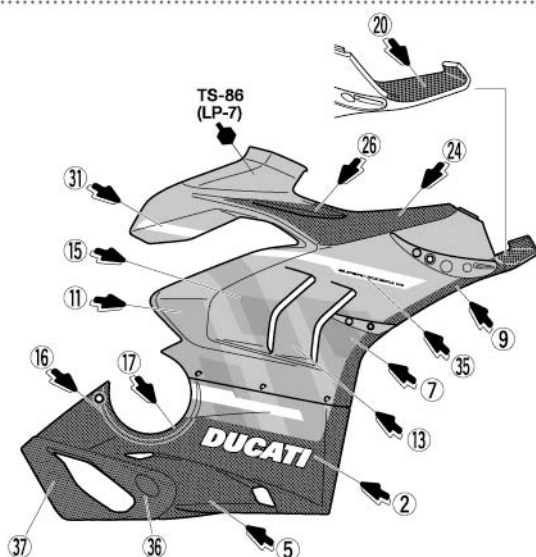
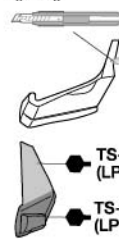
《下側》
Bottom
Unten
Dessous



《R》



《A2》



40

ロウイングの取り付け

Attaching lower wings

Anbau der unteren Flügel

Fixation des ailerons inférieurs



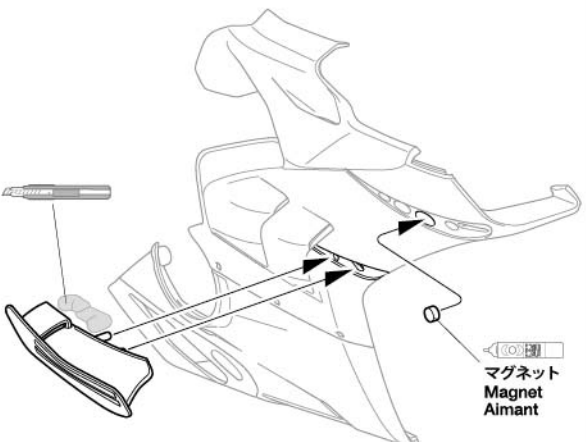
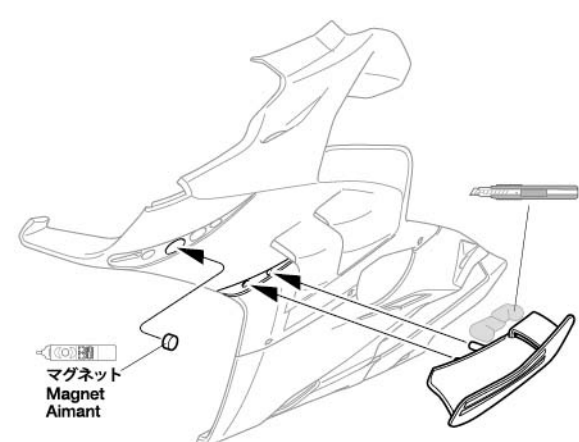
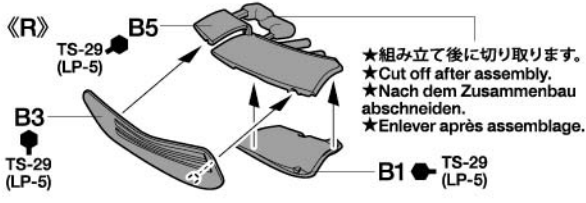
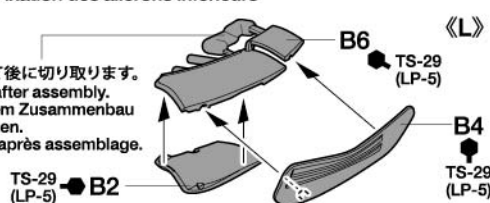
指示の部品を瞬間接着剤で取り付けます。

Apply instant cement.

Sekundenkleber auftragen.

Appliquer de la colle cyanoacrylate.

★組み立て後に切り取ります。
★Cut off after assembly.
★Nach dem Zusammenbau abschneiden.
★Enlever après assemblage.



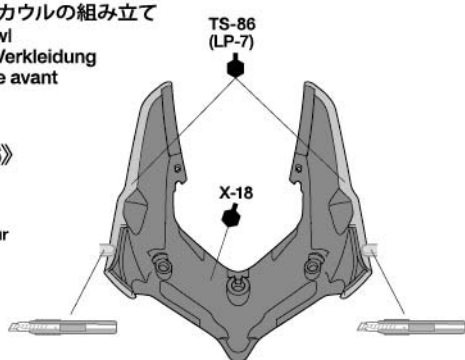
41

フロントカウルの組み立て

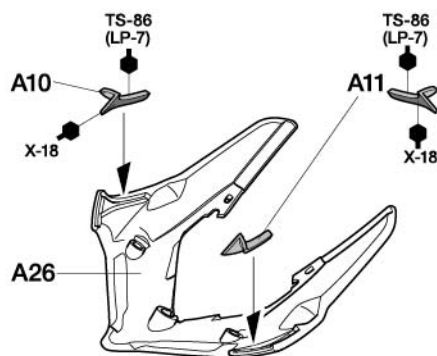
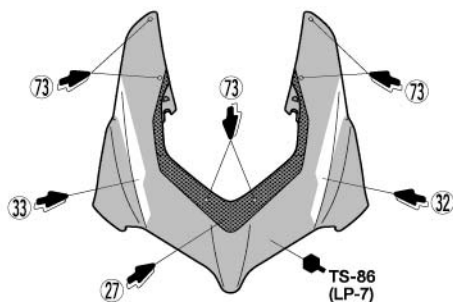
Front cowl
Vordere Verkleidung
Carénage avant

《A26》

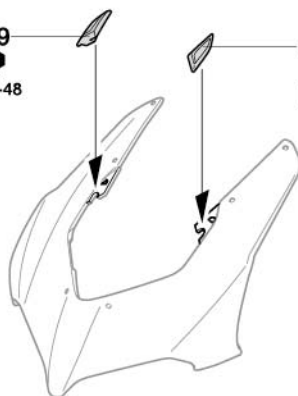
内側
Inside
Innen
Intérieur



外側
Outside
Aussen
Extérieur

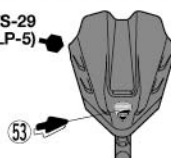


G9
LP-48

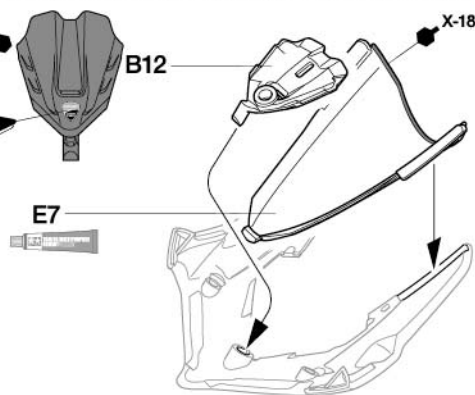


G10
LP-48

TS-29
(LP-5)



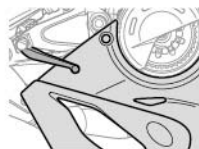
E7



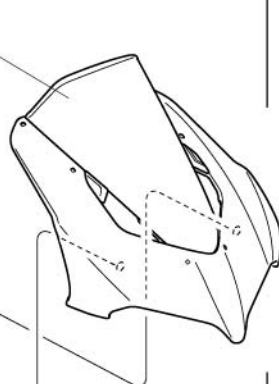
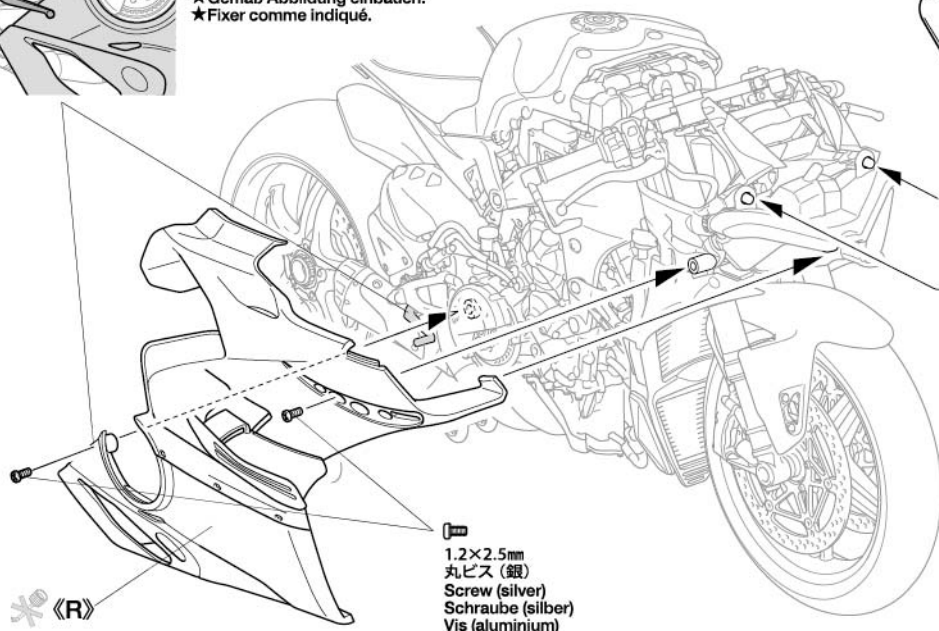
42

フロントカウルの取り付け

Attaching front cowl
Anbau der vorderen Verkleidung
Fixation du carénage avant



★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.



43

サイドカウルを取り付け

Attaching side cowls

Anbringung

der Seitenverkleidungen

Fixation des carénages latéraux

注意！
NOTICE

★指示の番号、①、②の順で取り付けます。

★Attach parts in numbered order ①, ②.

★Die Teile in der nummerierten Reihenfolge ①, ② anbringen.

★Fixer les pièces dans l'ordre des numéros ①, ②.

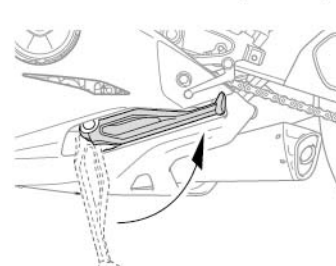
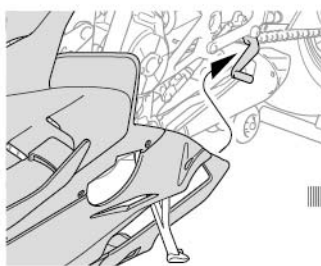
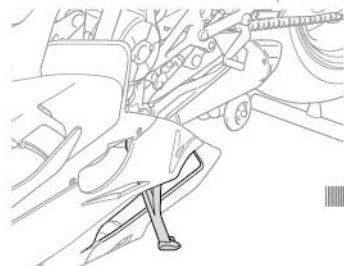
② A5

X-18
裏面
Reverse side
Rückseite
Face arrière
TS-86
(LP-7)

★図のように取り付けます。
★Attach as shown.
★Gemäß Abbildung einbauen.
★Fixer comme indiqué.

① 《L》

1.2×2.5mm丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)



44

《アッパーウイング》

Upper wings

Oberer Flügel

Ailerons supérieurs

《L》

B17
TS-29
(LP-5)

TS-29
(LP-5)
B26

B15
TS-29
(LP-5)

1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

TS-29
(LP-5)

B20

《R》

B27
TS-29
(LP-5)

TS-29
(LP-5)
B18

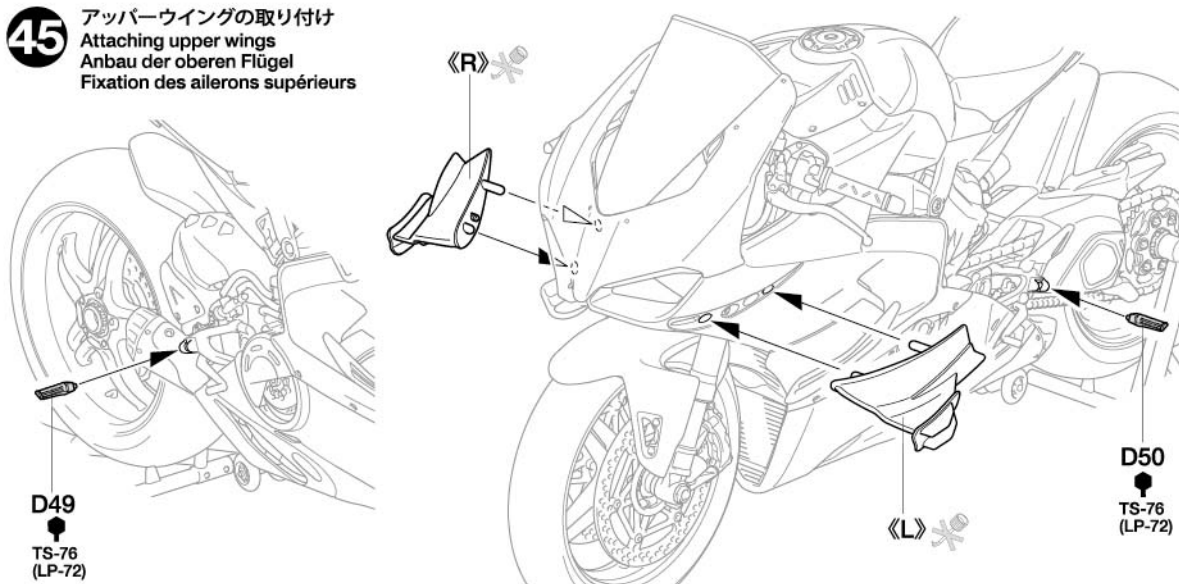
TS-29
(LP-5)
B16
1.2×2.5mm
丸ビス (銀)
Screw (silver)
Schraube (silber)
Vis (aluminium)

TS-29
(LP-5)

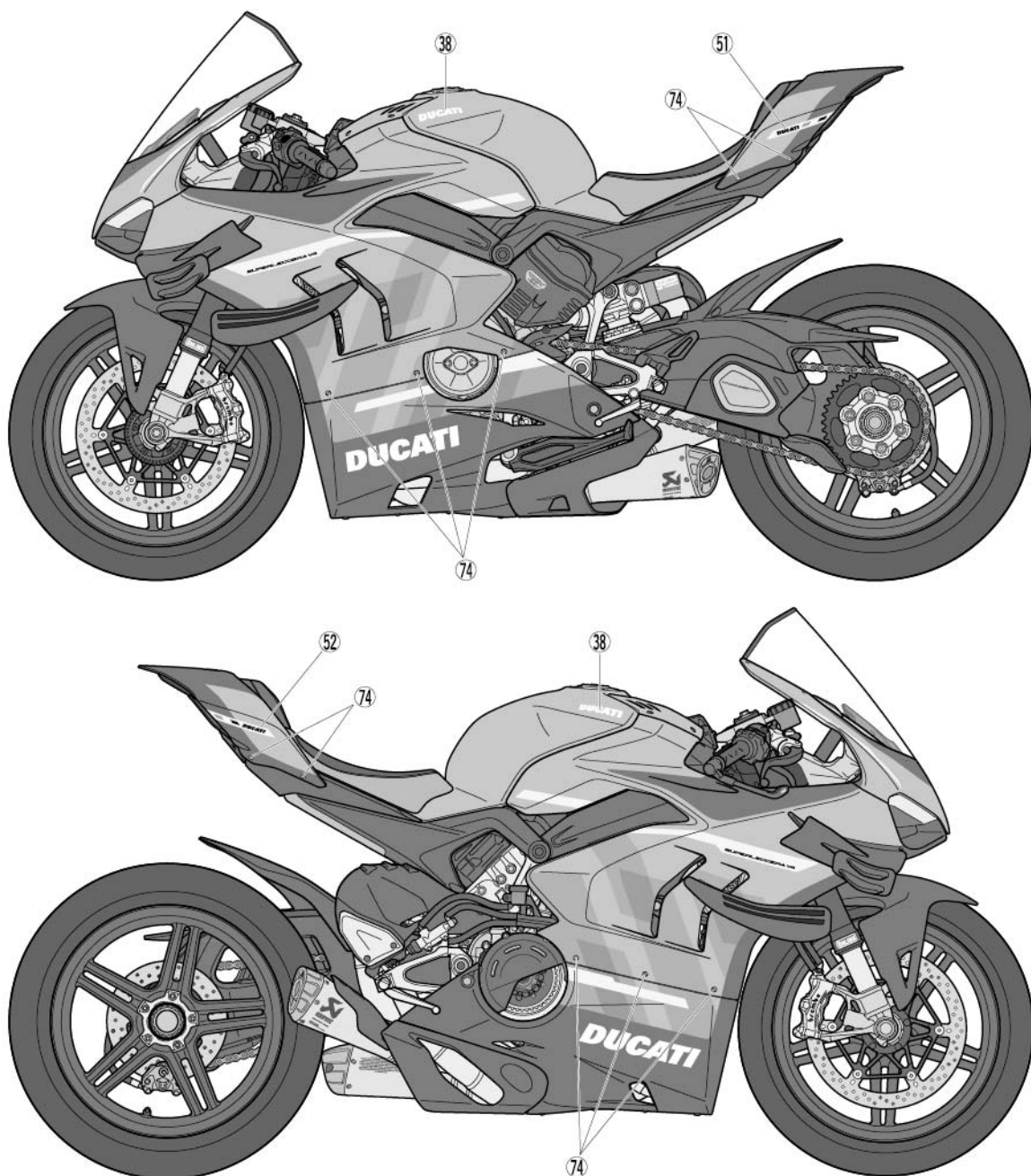
B19

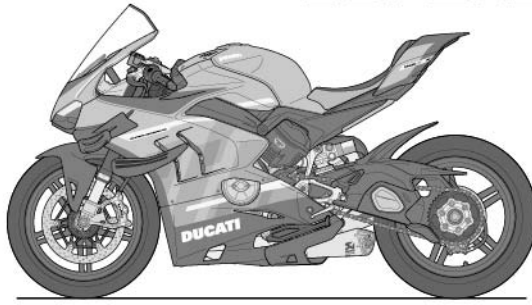
45

アッパーウイングの取り付け
Attaching upper wings
Anbau der oberen Flügel
Fixation des ailerons supérieurs



MARKING





PAINTING

《ドゥカティ スーパーレジェーラV4の塗装》
ドゥカティ スーパーレジェーラV4は、鮮やかなレッドをメインに、トーンの異なるレッドのグラデーションを縦方向に、ホワイトのラインを横方向に配置したカラーリングを採用。フレームやスイングアーム、カウルに装着されたパイプレン・ウイング、そしてホイールなどは素材そのままの色とすることにより軽量化を追求。また、カウルの一部も無塗装としてカーボン地をそのまま使用することにより、精悍な仕上がりになっています。エンジンや足まわりなど、細部の塗装は組立図中に示しましたので、参考にしてください。

Painting the Ducati Superleggera V4
A vibrant red is the cornerstone of the

Superleggera V4 color scheme, accented by other hues of red featuring artful gradation, plus white horizontal line motifs. Like its distinctive front cowl biplane wings, the wheels are left in the natural finish of their material to restrict extra weight. The unpainted carbon fiber of some cowl sections gives the color scheme a further dash of style. Painting instructions for details are indicated during assembly.

Bemalung der Ducati Superleggera V4
Ein auffälliges Rot ist die Grundlage der Bemalung der Superleggera V4 akzentuiert mit einigen Stellen in abgestuften Farben mit weißen Streifen auf den Seiten. Wie die auffälligen Doppelflügel an der Verkleidung bleiben die Räder in der Originalfarbe des Werkstoffes, um Gewicht zu sparen. Die

unlackierten Carbon Teile der Verkleidung geben dem Styling eine zusätzliche Note. Bemalungshinweise für Details finden Sie in der Bauanleitung.

Décoration de la Ducati Superleggera V4
La teinte de base de la livrée de la Superleggera V4 est un rouge vif, accentué par des dégradés artistiques d'autres nuances de rouge, plus des motifs en lignes blanches. Comme les ailerons biplans du carénage avant, les roues sont laissées dans l'état naturel de leur matériau pour limiter le poids. La fibre de carbone non peinte de certaines sections de carénage donne une touche stylistique supplémentaire. Les instructions de peinture des détails sont fournies durant l'assemblage.

APPLYING DECALS

《スライドマークの貼り方》

- ①貼りたいマークをハサミで切り抜きます。
- ②マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオルなどの布の上に置きます。
- ③台紙のはしを手で持ち、貼るところにマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしながら、押しつけるようにして水分をとりま

DECAL APPLICATION

- ①Cut off decal from sheet.
- ②Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
- ③Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
- ④Move decal into position by wetting decal with finger.

- ⑤Press decal down gently with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

- ①Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
- ②Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
- ③Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
- ④Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
- ⑤Das Abziehbild leicht mit einem weichen Tuch andrücken, bis überschüssiges

Wasser und Luftblasen entfernt sind.

APPLICATION DES DECALCOMANIES

- ①Découpez la décalcomanie de sa feuille.
- ②Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
- ③Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
- ④Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
- ⑤Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.



部品請求について

For use in Japan only!

★部品をなくしたり、こわした方は、このステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接注文する場合は、右記の方法をお願いします。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。



《ご注文とお支払い方法》

タミヤカード（クレジットカード）、代金引換（代引き）の2通りがあります。どちらの方法もタミヤホームページ内、カスタマーサービスのページにご注文フォームがありますので、そちらからご注文できます。また、電話でもお受けいたします。代金引換の場合は、パーツ代金に加えて代引き手数料をご負担いただきます。

《カスタマーサービスアドレス》

www.tamiya.com/japan/customer/

「タミヤ カスタマーサービス」で検索!!

《住所》

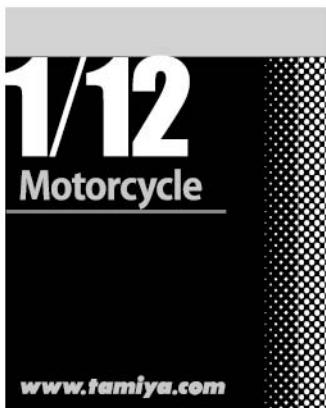
〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7
株式会社タミヤ カスタマーサービス係

《お問い合わせ電話番号》

静岡 054-283-0003
東京 03-3899-3765（静岡へ自動転送）

※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。

送料、タミヤカード入会、代引き手数料についてはホームページをご確認ください。



ドゥカティ スーパーレジェーラV4 with RACING KIT ITEM 14143

★本体価格（税抜き）は2025年7月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。★ご購入に際しては、本体価格に消費税を加えてください。（小数点以下を切り捨て）

部品名	本体価格	部品コード
A/パーツ	920円 +税	19007406
B/パーツ	860円 +税	19007407
D/パーツ	960円 +税	19007408
E/パーツ	440円 +税	19007409
G/パーツ	720円 +税	19007773
タイヤ袋（金具、ポリキャップ含む）	840円 +税	10221114
ポリキャップ（小x8）	200円 +税	10446168
ポリキャップ（大x4）	170円 +税	10443027
スライドマークa	460円 +税	11401346
スライドマークb	320円 +税	11401347
マスキングシール	280円 +税	11421832
説明図	380円 +税	11057868

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 14143
19007406	· A Parts
19007407	· B, C Parts
19007408	· D Parts
19007409	· E Parts
19007773	· G Parts
10221114	· Tire Bag (Poly Caps, Metal Parts included)
10446168	· Poly Cap (Small x8)
10443027	· Poly Cap (Large x4)
11401346	· Decals a
11401347	· Decals b
11421832	· Masking Stickers
11057868	· Instructions

14143 Superleggera V4 w/ Racing Kit (11057868)